



بخش چهارم :

دوران تحصیل در هلند

نمایندگی علمی ج.ا.ایران در منطقه میسن

4-1 نکات ضروری برای پیشرفت امور تحصیلی

4-1-1 راهنمای تحصیل در هلند

قبل از مطالعه این بخش، لطفا مطالب ارایه شده در بخش نظام آموزشی هلند را مطالعه نمایید. یکی از سیاست های فرهنگی هلند ارایه امکانات لازم جهت ارتقای مقاصد علمی و تحقیقاتی می باشد. از این رو معمولا به دانشجویان کارشناسی ارشد و تمامی دانشجویان دکتری به صورت اختصاصی از مکاناتی چون میزی کار مستقل به همراه کامپیوتر متصل به اینترنت، امکانات چاپ، لوازم تحریر مورد نیاز، کمد... تعلق می گیرد تا دانشجو بتواند به راحتی به امر تحقیق و پژوهش بپردازد. در اتاقهای کار دانشجویان معمولا چند دانشجو مشغول به کار هستند.

با عضویت شما در کتابخانه دانشکده محل تحصیلتان، شما امکان دسترسی به تمامی کتاب های دانشکده خود و همچنین سایر دانشکده ها خواهید داشت. علاوه بر این امکان دستیابی به کتب مورد نیازتان که در کتابخانه دانشگاه محل تحصیلتان موجود نمی باشد ولی در سایر کتابخانه ها در سایر شهرها یافت می شود نیز وجود دارد. برای اطلاع از نحوه سفارش کتاب از سایر کتابخانه ها می توانید از راهنمایی کتابدارهای شاغل در کتابخانه بهره مند شوید. در بسیاری دانشگاه ها امکان انجام تمام این مراحل برای دانشجویان دکترا در محل کار خود و بدون مراجعه به کتابخانه و از طریق وبگاه دانشگاه وجود دارد. معمولا سفارش کتاب از سایر شهرها هزینه ای در حدود 3 یورو در بر دارد که با هماهنگی استاد راهنما و امور مالی دیپارتمان مربوط برای دانشجویان دکترا با پرداخت مبلغ از طرف دیپارتمان انجام می پذیرد. دانشجو می تواند کتب امانت گرفته شده را برای مدت سه تا چهار هفته نزد خود نگه دارد. بعد از این مدت هم در صورت نبود تقاضا برای کتاب امکان تمدید آن لاین مدت با مراجعه به وبگاه دانشگاه وجود دارد. در ضمن دانشجویان امکان جستجو و پرینت تمامی مقالات منتشر شده در مجلات معتبر بین المللی را به صورت آن لاین دارند. بعلاوه در بعضی کتابخانه ها دسترسی به مجلات علمی به صورت چاپی نیز فراهم هست. در صورتی که مقاله مورد نظر دانشجو در دسترس نبود، دانشجو می تواند از طریق کتابدارها و یا از طریق اینترنت مجله حاوی مقاله مورد نظر را در کتابخانه های دیگر جستجو نمود و آن را سفارش دهد. در این صورت دریافت مقاله هزینه ای در حدود 25 سنت تا چند یورو دارد. اگر دسترسی به مقاله مورد نظر در کتابخانه های هلند میسر نباشد، می توان با مراجعه به کتابداران اقدام به پر کردن فرم مخصوص نموده و مقاله را از سایر کشورها سفارش داد. در این صورت دانشجو متحمل هزینه ای در حدود 12 یورو می شود (قابل پرداخت توسط دیپارتمان با هماهنگی قبلی) و دریافت آن در حدود 2 هفته به طول می انجامد.

در بعضی کتابخانه ها امکان تشکیل جلسه ای علمی یا بحثی مختصر با همکاران در محیطی که صحبت های شما مانع تمرکز دیگران نشود وجود دارد. علاوه بر امکان استفاده از اینترنت، دانشجویان می توانند نسبت به کپی کردن صفحاتی از یک کتاب یا مجله علمی اقدام نمایند. برای این منظور می توان اقدام به خرید کارت کپی نمود. البته دفاتر آموزش هر دانشکده معمولا کارت کپی را به صورت رایگان به دانشجویان دکترا (حداقل برای استفاده از دستگاه کپی دانشکده) ارایه می دهند.

4-1-2 امتحانات علمی جهت دانشجویان

برخلاف روال رایج در دانشگاه های کشورمان، امتحانات دانشگاهی در هلند غالبا به صورت آزمون های کتبی و تشریحی با سؤالاتی باز صورت می گیرد که در آن استفاده از منابع علمی، کتب و جزوه های درسی کامل آزاد می باشد. آمادگی برای شرکت در این گونه آزمون ها، تغییر در نوع مطالعه و چگونگی آماده شدن برای آزمون را اجتناب ناپذیر می کند. در صورت عدم توجه به این نکته دانشجو ممکن است با مشکلاتی در گذراندن موفقیت آمیز واحدهای درسی مواجه کند.

نمرات مورد استفاده در ارزشیابی آزمون های دانشگاهی بین 1 تا 10 با احتساب یک رقم اعشار می باشد. 1 کمترین و 10 بالاترین نمره می باشد. نمرات به شرح زیر توصیف می شوند:

- 10 (excellent)
- 9 (very good)
- 8 (good)
- 7 (more than sufficient)
- 6 (sufficient)
- 5 (insufficient)
- 4 (strongly insufficient)
- 3 (very strongly insufficient)
- 2 (bad)
- 1 (very bad)

3-4 دریافت اجازه کار

دانشجویان غیر اروپایی می توانند برای تامین بخشی از هزینه های خود، به یکی از دو روش پاره وقت و یا تمام وقت به کار در حین تحصیل بپردازند. آنها می توانند به صورت پاره وقت حداکثر تا ده ساعت در هفته در تمامی طول سال کار کنند. گزینه دیگر کار تمام وقت در طی ماه های ژوئن، ژوئیه و اوت می باشد.

لازم به ذکر است که در هلند دوره دکترا در بسیاری از رشته ها یک شغل محسوب می شود. از اینرو دانشجویان دکترا در این رشته ها کارمند دانشگاه یا مؤسسه تحقیقاتی شان به حساب می آیند و دستمزد متوسطی می گیرند که مشمول مالیات نیز می شود. دانشجویان دکترا برای بستن قرارداد کار می باید مدرک کارشناسی ارشد مورد تأیید دانشگاه و وزارت کار هلند را داشته باشند. لازم به ذکر است که دانشجویان بورسیه از ایران که با ارایه نامه حمایت مالی وزارت آموزش عالی، بهداشت، و موسسات آموزشی و تحقیقاتی ایران موفق به دریافت پذیرش تحصیلی جهت دوره دکترا می گردند نیز قراردادکار می بندند ولی قرار داد به صورت Unpaid منعقد می شود. در این قرارداد به طور صریح قید می شود که دانشگاه هیچ گونه تعهد مالی نسبت به دانشجو نداشته و به وی پرداختی نمی کند.

دانشجویان غیراروپایی برای کار در هلند نیاز به اجازه کار دارند. درخواست مجوز کار از طرف دانشگاه صورت می گیرد. دانشگاه ها بنا بر قانون تسهیل جذب کارمندان دانش محور، می توانند فرایند درخواست مجوز کار که معمولا حداقل سه ماهه به طول می انجامد را در چند هفته با موفقیت صد درصدی طی کنند. دانشجویان دکترا، مانند همی شاغلین در هلند، حق بازنشستگی پرداخت می کنند و در صورتی که بعد از پایان تحصیل شان دارای اجازه اقامت قانونی

وزارت علوم، تحقیقات و فناوری

در هلند باشند، می توانند در صورت نداشتن شغل از خدمات حقوق بیکاری، معادل 70 درصد آخرین حقوق شان، استفاده نمایند.

4-1-4) مترجم رسمی ایرانی در هلند

در صورت نیاز به ترجمه رسمی مدارک خود در هلند بهتر است با هماهنگی سفارت جمهوری اسلامی اقدام نمایید. برای کسب اطلاعات بیشتر به وبگاه سفارت به آدرس زیر مراجعه نمایید:

<http://www.iranianembassy.nl/index-f.asp.html>

مترجم رسمی فعلی:

مترجم رسمی نظریان

شماره دفترکار: ۰۷۰-۳۹۱۱۳۳۸

شماره موبایل: ۰۶۵۱۱۴۰۱۸۰

آدرس: Forellendaal 477, 2553 JT, Den Haag

پست الکترونی: Anazarian@wanadoo.nl

4-1-5) پیشرفت پروژه و چاپ مقالات

دانشجویان دکترا معمولاً می باید گزارش پیشرفت خود را به صورت سالانه تهیه نموده؛ به تایید استادان راهنمای خود رسانده و سپس آن را به دفتر آموزش دانشگاه ارسال نمایند. در این گزارش دانشجو می باید عنوان دوره ها و کارگاه های آموزشی، مدت، و محل آنها به همراه گزارش شرکت در گردهمایی های علمی، ارایه مقالات در کنگره ها و چاپ مقالات در مجلات علمی را توضیح دهد.

همچنین دانشجویان بورسیه دو وزارت آموزش عالی و بهداشت موظفند تا گزارش پیشرفت تحصیلی خود که توسط استاد راهنما نگاشته شده و میزان رضایت از کار دانشجو در آن قید شده را هر شش ماه از طریق نمایندگی علمی در فرانسه به ادارات بورس مربوطه ارسال نمایند.

دانشجویان بورسیه با رعایت شرایطی جهت ارایه مقاله در مجامع علمی یا چاپ در مجلات علمی مورد حمایت اداره بورسها قرار می گیرند.

4-1-6) تهیه پایان نامه و دفاع از آن

دوره دکترا معمولاً مشتمل بر 4 سال فعالیت علمی (قابل گسترش به حداکثر 5 سال) در یک گروه تحقیقاتی می باشد و



با دفاع از پایان نامه خاتمه می یابد. در بیشتر رشته های تحصیلی شرط دفاع از پایان نامه بنا به قانونی نانوشته داشتن حداقل پنج مقاله علمی که حداقل دو مورد از آن برای چاپ مورد پذیرش مجله های معتبر علمی قرار گرفته باشند، می باشد. در بعضی رشته ها این تعداد به حداقل 6 مقاله نیز می رسد. البته موارد نادری از دفاع با تعداد مقاله‌ی کمتر از 5 مقاله و یا در طول مدتی کمتر از 5 سال نیز وجود دارد. درحالت معمول 6 مقاله مزبور بخشهای مختلف کتاب تز (پایان

نامه) را تشکیل داده و مقدمه ای نسبتاً کوتاه به همراه بحث کلی در مورد مقالات، یافته های آنها و نکات جالب و جدید ارائه شده در این تز به بخشهای کتاب اضافه می شوند. مقاله ها می باید در یک راستا بوده مبحثی واحد و منسجم را ارائه دهند. این مجموعه باید با شمارگانی حداقل 200 عددی به چاپ رسیده و برای اعضای برد آموزشی که متناسب با عنوان کار انتخاب می شوند، اساتید، دانشجویان، کتابخانه و... ارسال گردد. در صورت تایید کار توسط کمیته علمی



بررسی پایان نامه ها (که قبل از چاپ کتاب می باشد) دانشجو حق دفاع از آن را پیدا می کند. در غیر این صورت باید به رفع اشکالات مطرح شده بپردازد.

روز دفاع معمولاً از حدود 5-6 ماه قبل تعیین می شود. به هنگام دفاع دانشجو می باید در جمع اساتید و اعضای برد آموزشی حاضر شده و پس از ارائه مختصر نتایج تحقیقی خود به سوال های

آنها پاسخ دهد. این جلسه رسمی حدود 1 ساعت به طول می انجامد. بعضی دانشگاه ها به دانشجو این امکان را می دهند تا با هزینه دانشگاه نسبت به دعوت یک نفر از اساتید در ایران (که باید استاد کامل باشد) جهت شرکت در جلسه دفاع دعوت به عمل آورد.

4-1-7 حفظ و تقویت مهارت های زبان

4-1-7-1 آموختن زبان هلندی

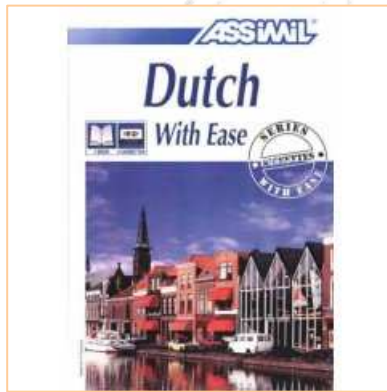
هلندی، زبان ملی کشور هلند (به انگلیسی: Dutch) و یکی از دو زبان رسمی بلژیک (مشهور به فلاندی) است.. زبان هلندی شاخه ای از زبانهای ژرمن محسوب می شود و به آلمانی شباهتهایی دارد. برخی واژگان فرانسوی نیز از دوره های تسلط فرانسویان بر این منطقه، در زبان هلندی جذب شده اند. گستره جغرافیایی زبان هلندی به جز کشور هلند، استانهای شمالی بلژیک و بخش کوچکی از فرانسه (که در غرب بلژیک قرار دارد) را نیز دربر می گیرد. در مستعمرات هلند از جمله در سورینام لهجه های بومی شده هلندی کاربرد داشته است. هلندی در اشکال مختلف خود (زبان معیار و گویش) ، زبان مادری بیشتر هلندی ها می باشد. مورد استثناء ، استان فریسلند هلند است که در آن زبان

فریزی رواج دارد.. زبان هلندی همچنین به عنوان زبان اداری در سورینام و آنتیل‌های هلند که مستعمرات سابق هلند می‌باشند استفاده می‌شود. زبانی اشتقاقی از این زبان که آفریکانس نام دارد یکی از زبان‌های ملی جمهوری آفریقای جنوبی می‌باشد (زبان دوم، انگلیسی است). هلندی بعنوان یک زبان نوشتاری، کاملاً یکنواخت می‌باشد. این زبان نوشتاری، در هلند و بلژیک تفاوت دارد اما میزان این اختلاف، به آن اندازه‌ای که میان انگلیسی نوشتاری در آمریکا و بریتانیای کبیر موجود است نمی‌باشد. اما به عنوان یک زبان گفتاری، تنوع بسیار بیشتری نسبت به آنچه در انگلیسی آمریکای شمالی می‌باشد در این زبان موجود است.

2-7-1-4) موسسات آموزش زبان هلندی

در هلند نهاد ها و مراکز مختلفی از جمله مراکز دولتی و دانشگاه ها گرفته تا موسسات خصوصی به ارایه دوره های آموزش زبان هلندی در مقاطع مختلف و برای اهداف گوناگون (تجاری، آموزشی، ...) مبادرت می کنند.

دور های زبان هلندی برای دانشجویان



بیشتر دانشگاه های هلند دوره های برای آشنایی دانشجویان خارجی با زبان هلندی برگزار می کنند. هزینه شرکت در این دوره ها بسیار کم است ولی سطح کلاس ها معمولاً در حد آشنایی اجمالی با زبان هلندی است. در صورتی که دانشجو برای تحقیقات خود نیاز به یادگیری زبان هلندی در سطح گسترده تری داشته باشد، می تواند در در دوره های فراگیر در دانشگاه یا سایر مراکز شرکت نماید. هزینه این دوره ها معمولاً بالا است. در مواردی در صورت هماهنگی با استاد مربوطه و مسئولان

دانشکده محل تحصیل، می توان هزینه مربوطه را از طریق دانشگاه تامین نمود. در ادامه به طور نمونه اطلاعاتی در مورد دوره های فشرده آموزش هلندی در برخی از دانشگاه های هلند ارایه می گردد.

- دانشگاه اراسموس روتردام: دوره های فشرده ای برای فرگیری زبان هلندی برگزار می کند. هزینه هر

دوره در حدود 450 یورو می باشد ([اینجا](#))

را [/http://www.fhk.eur.nl/english/nondegree_students/curriculum/dutchcourse](http://www.fhk.eur.nl/english/nondegree_students/curriculum/dutchcourse)

ببینید).

- در دانشگاه اوتریخت موسسه ای با نام موسسه جیمز باول (James Boswell Instituut) دوره های

زبان هلندی را به دانشجویان ارایه می دهد ([اینجا](#))

[http://www.jbi.uu.nl/index.php?option=com_content&task=view&id=20&Itemid=](http://www.jbi.uu.nl/index.php?option=com_content&task=view&id=20&Itemid=63&lang=en)

[63&lang=en](#) را ببینید)

- در دانشگاه های آمستردام و لیدن نیز دوره های موسوم به آموزش زبان هلندی به عنوان زبان دوم

برای دانشجویان در سطح های مختلف برگزار می شود. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد این دوره

ها در دانشگاه آمستردام اینجا <http://www.hum.uva.nl/intt/home.cfm> و در دانشگاه لیدن اینجا <http://www.languagecentre.leidenuniv.nl/index.php3?m=6&c=7> را ببیند. جدول زیر حاوی اطلاعاتی در مورد برنامه آموزش هلندی به عنوان زبان دوم در دانشگاه لیدن می باشد:

number of classes:	15 lessons of 3 hours per lesson (including breaks) during 15 weeks
preparation:	approximately 3 hours per lesson
target group:	those who work for companies or government bodies and other interested members of the public
number of participants:	minimum of 5, maximum of 12
language of instruction:	English, Dutch
course conclusion:	certificate (for attendance of at least 80% of the lessons)
course material:	De Delfse Methode (textbook and workbook) You can choose to let LC/ICB provide the course material. This will cost the same as buying the books in a book store.
price:	€ 585 (excluding course material)
enrolment:	Click here to register for this course.

در ذیل اطلاعاتی در مورد برخی از مراکز آموزش زبان هلندی در کشور هلند ارائه می گردد:



1. کالج البیدا (Albeda college): این کالج در شهر رتردام

قرار دارد، خدمات گسترده ای برای آموزش هلندی ارائه می دهد. هزینه ثبت نام در این کالج در حدود 60 یورو برای هر نیم ترم به

اضافه هزینه کتاب های آموزشی می باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر می توانید به وبگاه کالج (اینجا

<http://www.albeda.nl/english>) مراجعه نموده و یا با ایمیل ان (inburgeren@albeda.nl) مکاتبه

نمایید. آدرس شعبه مرکزی کالج البیدا در روتردام: Mathenesserlaan 321, Rotterdam، و شماره تماس ان

010 221 41 41 می باشد.

2. موسسه آموزش زبان هلندی ایتها (ITHA Dutch Language Institute): این



موسسه دارای شعباتی در شهر های لاهه (Direct Dutch Language Course in) و روتردام (Dutch Language Institute ITHA) می باشد.

هزینه دوره های این موسسه در حدود 400 یورو می باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر

به این آدرس (اینجا <http://www.itha.nl/?menuid=421> را کلیک کنید)

مراجعه نمایید.



3-7-1-4) لغت نامه (انگلیسی یا هلندی به فارسی و به عکس)

1. اینتر گلات ([Interglot: http://www.interglot.com/](http://www.interglot.com/))



2. بیبلون ([Babylon Dutch-English: http://www.babylon.com/](http://www.babylon.com/))

3. وبستر ([Webster's Online http://www.websters-online-dictionary.org/](http://www.websters-online-dictionary.org/))

4-1-7-4 مترجم آنلاین (هلندی به انگلیسی)

1. فري ترانسلیشن (Free translation) این وب گاه یکی از بهترین مترجم های آنلاین هلندی-انگلیسی است.



پس از تایپ کردن یا چسباندن (پیست کردن) متن هلندی در کادر معین شده ، ترجمه انگلیسی آن را در کادر دیگری مشاهده می کنید (وبگاه: <http://www.freetranslation.com/>)

2. بیبل فیش (Babel Fish Translation): این وبگاه هم امکان ترجمه متون هلندی به انگلیسی را ارائه

می دهد. همچنین می توان آدرس صفحه اینترنتی به زبان هلندی را در این وبگاه وارد نموده و ترجمه انگلیسی

آن را مشاهده نمود (وبگاه: <http://babelfish.altavista.digital.com/babelfish/tr/>)

3. ترانسلیشن دات کام: این وب گاه نیز متن هلندی مورد نظر شما را به زبان انگلیسی برگردان می کند (آدرس

وبگاه <http://dictionary.reference.com/translate>).

4-1-7-5 آشنایی مختصر با حروف زبان هلندی و لیستی از کلمات ضروری

الفبای زبان هلندی همانند زبان انگلیسی 26 حرف دارد. البته تلفظ برخی از حروف متفاوت است

حروف	تلفظ
A	ای
B	بی
C	سی
D	دی
E	ای
F	اف
G	خی
H	ها
I	ای

J	پی
K	کا
L	ال
M	ام
N	ان
O	اُ
P	پی
Q	کو
R	ار
S	اس
T	تی
U	او
V	فی
W	وی
X	ایکس
Y	پی
Z	زد

لیستی از واژه های ضروری در ضمائم ارائه شده است.

وبگاه آموزش زبان هلندی: <http://www.taalklas.nl>

4-2 خدمات ضروری

4-2-1 پلیس (به هلندی politie ، گم شدن و یا دزدیده شدن اموال)



در صورت اتفاق مواردی همچون گم شدن مدارک یا اموال، دزدیده شدن آنها و همچنین خسارت به اموال منزل در اثر آتش سوزی مراتب را در اولین فرصت به نزدیک ترین باجه پلیس واقع در محل حادثه اطلاع دهید. (وب گاه پلیس هلند <http://www.politie.nl/English>)

، (وبگاه اطلاع رسانی پلیس هلند <http://www.police.nl/PoliceGB/INDEX.HTM>) . پلیس پس از دریافت اطلاعات اموال مفقوده و یا دزدیده شده ، گزارشی در این زمینه به شما ارائه می دهد. در صورت پیدا

شدن اموال مفقوده یا مسروقه پلیس با شما تماس می گیرد و شما می توانید به باجه تعیین شده مراجعه و اموال خود را دریافت کنید. لازم به ذکر است که بیمه درمانی دانشجویان علاوه بر موارد درمانی، درصدی از هزینه های حوادثی مانند دزدی، گم کردن اموال، و آتش سوزی را نیز پرداخت می نماید. برای اقدام جهت دریافت خسارت، شما باید گزارش پلیس را به همراه فرم تقاضای مربوطه به آدرس شرکت بیمه ارسال نمایید.

4-2-2) آتش نشانی (Brandweer)



در صورت وقوع آتش سوزی در محل سکونت تان مراتب را با اداره آتش نشانی و پلیس با شماره (112) اطلاع دهید (وب گاه آتش نشانی هلند <http://www.brandweer.nl/cms/show/id=57651>).



بیمه آتش سوزی: توصیه می شود که وسایل خود را در مقابل حریق بیمه نمایید. در این صورت شرکت بیمه گر هزینه های وارده به وسایل شما در صورت وقوع آتش سوزی را پرداخت می نماید. البته معمولاً مالکان منازل، خانه و وسایل متعلق به آن را بیمه می کنند ولی بیمه آنها شما وسایل متعلق به شما نمی شود.

4-2-3) آرایشگاه و پیرایشگاه ها (Kapper)



هزینه اصلاح سر در آرایشگاه های هلندی در حدود 20 یورو و در آرایشگاههای عرب ها کمتر از 15 یورو می باشد. البته در برخی مساجد مسلمان خدمات آرایش مو با هزینه ای کمتر (در حدود 5 تا 10 یورو) نیز ارائه می گردد.

4-2-4) کتابخانه های عمومی (Bibliotheek)

کتاب خانه دانشگاه: پس از پذیرش در دانشگاه های هلندی به طور معمول مراحل عضویت دانشجو در کتابخانه دانشگاه هم طی می شود. با توجه به اینکه تمامی کتابخانه های هلند به صورت سیستمی یک پارچه به هم متصل می باشند در هنگامی که دانشجو در وبگاه کتابخانه دانشگاه خود کتابی یا مجله ای را جستجو می کند در صورتی که دانشگاه محل تحصیل منبع مورد نظر را نداشته باشد، آدرس دانشگاههایی که آن را دارند در نتیجه جستجو نمایش داده می شود.



دانشجو می تواند با پرداخت هزینه ای (در حدود سه یورو برای هر کتاب) منبع مورد نظر را در خواست نماید. منبع درخواستی طی سه هفته به دانشگاه محل تحصیل ارسال می شود و دانشجو طی ایمیلی از رسیدن آن آگاهی می یابد.



کتاب خانه های عمومی : همچنین در بیشتر مناطق شهری می توان کتابخانه های عمومی که توسط شهرداری ها دایر شده را یافت. از این کتاب خانه ها می توان برای مطالعه و یا یافتن منابع مورد نظر استفاده نمود. برای دریافت کتاب از این کتاب خانه ها باید به عضویت آنها در آمد.

5-2-4) کتاب فروشی ها (Boekhandel)



برای تهیه کتاب های علمی جدید مورد نیاز ، دانشجویان می توانند با مراجعه به کتابفروشی دانشگاه خود کتاب مورد نظر را خریداری و یا سفارش دهند. در صورت سفارش خریداری کتاب ، تحویل کتاب عمدتاً در حدود سه هفته به طول می انجامد (برای کسب اطلاعات بیشتر برای نمونه [اینجا](#)

http://www.eur.nl/english/campus_facilities/at_the_campus/bookshop_donner را ببینید)

همچنین می توان کتاب های مورد نیاز را از کتاب فروشی های در سطح شهر تهیه و یا سفارش داد. یکی از کتاب فروشی های معتبر در عرضه کتب دانشگاهی در هلند ، که در بیشتر شهرهای هلند و دانشگاه ها شعبه دارد ، کتاب فروشی دونر (Donner) می باشد (وبگاه : <http://www.selexyz.nl>) در ضمن یکی دیگر از راه های تهیه کتاب های علمی استفاده از کتاب فروشی های اینترنتی است. با این روش می توان کتاب ها را با قیمت کمتری تهیه کرد.



4-3) خدمات پزشکی

1-3-4) استفاده از خدمات پزشکی و پزشک خانواده (Huisartsen)

با توجه به اینکه نظام درمانی هلند بر نظام ارجاع استوار است، دانشجویان می باید پزشکی را به عنوان پزشک خانواده خود برگزینند. برای این منظور می باید به نزد یکی از پزشکانی که مطب وی در حوالی محل اقامتشان باشد مراجعه و ثبت نام نمایند. جهت ثبت نام نزد پزشک در مواردی متقاضی باید برای مدتی در لیست انتظار قرار بگیرد. در این حالت فرد می تواند در صورت نیاز به پزشک اضطراری (که شماره تماس آن را می تواند از پزشک خانواده بگیرد) مراجعه نماید. در صورتی که پزشک خانواده در مرخصی باشد ، وی پزشک دیگری را برای مراجعه معرفی می نماید. لازم به ذکر است که در نظام درمانی هلند، مراجعه به پزشک متخصص تنها با صلاحیت پزشک خانواده و برگه تایید وی امکان پذیر است.

یافتن پزشک خانواده: برای یافتن آدرس پزشکان در نزدیکی محل سکونت خود می توانید از همسایه ها کمک بگیرید. همچنین می توانید به [وب گاه پزشک \(اینجا http://www.huisartsen.nl \)](http://www.huisartsen.nl) و یا [وب گاه](#) حاوی فهرست پزشکان خانواده ([لینک](#)) مراجعه نموده و پس از وارد نمودن کلمه huisart (معادل هلندی پزشک خانواده) در قسمت Wat و نام شهر محل سکونت در قسمت Waar ، آدرس و شماره تماس آنها را بدست آورید.

تذکر: لازم به ذکر است که در نظام درمانی هلند، پزشکان در تجویز دارو بسیار محتاط هستند و برای بیماری های متداولی چون سرماخوردگی معمولاً استراحت و در نهایت قرص مسکن تجویز می کنند. با توجه به آب و هوای هلند و عوامل دیگر، این نظام درمانی به خوبی جواب داده است. از آنجا که این نظام درمانی با نظام رایج درمانی در ایران چندان سازگار نیست، افراد ممکن است در اوایل اقامت در هلند با مشکل مواجه شوند ولی به مرور به آن عادت می کنند.

2-3-4) دندان پزشکی (Tandarts)

علاوه بر پزشک خانواده، دانشجویان باید نزد یکی از داندانپزشکان در محدوده اقامتشان برای دریافت خدمات دندانپزشکی ثبت نام نمایند. برای دسترسی به فهرست دندان پزشک ها می توان با مراجعه به [وبگاه بالا](http://tandarts.nl)، کلمه tandarts (معادل هلندی دندان پزشک می باشد) را در قسمت Wat و نام شهر محل سکونت را در قسمت Waar وارد نمایید.



3-3-4) بیمارستان ها (Ziekenhuis)

استفاده از خدمات بیمارستان ها و مراکز درمانی نیز تنها با معرفی پزشک خانواده امکان پذیر است.



البته در موارد اورژانسی و یا در صورتی که پزشک خانواده دسترسی نباشد می تواند به این مراکز مراجعه نمود.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد بیمارستان های هلند به [وب گاه بیمارستان های هلند](http://www.ziekenhuis.nl) به آدرس زیر مراجعه نمایید:

<http://www.ziekenhuis.nl>

4-3-4) آمبولانس و موارد اورژانسی

در موارد اورژانسی همانند وقوع حوادث رانندگی، نیاز فوری به خدمات پزشکی، وقوع آتش سوزی می توان با شماره مرکزی 112 تماس گرفته و تقاضای ارسال آمبولانس، ماشین آتش نشانی، و یا واحد های پلیس را نمود. لازم به ذکر است که بیمه دانشجویان هزینه استفاده از آمبولانس برای انتقال بیمار به بیمارستان را پرداخت



4-4) راهنمای خرید و صرفه جویی در هزینه ها

4-4-1) معرفی فروشگاه ها و بازارها



درمورد فروشگاه های زنجیره ای در بخش "خریدهای روزمره اولیه" توضیحاتی داده شد. لازم به ذکر است که علاوه بر موارد ذکر شده، سایر فروشگاه های منطقه شما نیز معمولاً بسته های تبلیغی را به صورت هفتگی در صندوق پستی منزل شما می اندازند. در این آگهی ها به طور معمول اقلام عرضه شده توسط آن فروشگاه ها در هر هفته (معمولاً هفته آتی) به صورت تصویری و به همراه ذکر قیمت معرفی می گردند. استفاده از این آگهی ها شما را در یافتن فروشگاه عرضه کننده کالا های مورد نیازتان کمک کرده ، و موجب صرفه جویی در وقت شما می شود. همچنین شما می توانید به این وسیله از حراجهای موسمی فروشگاه های مختلف مطلع گردید.



در تمامی شهرهای هلند در طی روزهایی از هفته بازارهای روزانه Open market برپا می شود که بهای اجناس آنها مناسب تر از فروشگاه ها می باشد. بازار های روز اقلامی همچون میوه و سبزیجات، لوازم دوچرخه، سی دی و دی وی دی خام ، گل و... را با بهایی بسیار مناسب عرضه می کنند. برای اطلاع از آدرس و زمان برپایی این بازارها به جدول اطلاعات اختصاصی شهر محل اقامتتان را ببینید و یا به وبگاه زیر مراجعه نمایید:

<http://www.anetherlandsattraction.com>

4-4-2) خرید وسایل منزل



در اکثر شهرهای هلند مغازه ها و فروشگاه هایی به عرضه لوازم خانگی دست دوم می پردازند و بسیاری از مردم هلند از آنها اجناس مورد نیاز خود را تامین می کنند. به خاطر داشته باشید وسایل برقی عرضه شده در این فروشگاه ها دارای ضمانت نمی باشد. از این رو بسیاری دانشجویان ترجیح می دهند تا نسبت به خرید لوازم برقی نو که دارای ضمانت و خدمات پس از فروش می باشند اقدام نمایند. بدین وسیله ضمن برخورداری از مزایای آن، می توانند این وسایل را پس از اتمام تحصیل با خود مراجعت دهند.

لازم به ذکر است که برای صرفه جویی در هزینه ها می توان در فروشگاه ها به دنبال مواردی موسوم به اسخاده مدل (schade model) گشت. این کالاها یا نمونه نمایی در فروشگاه ها هستند و یا در هنگام حمل و نقل آسیبی جزئی دیده اند. این کالاها را می توان با قیمتی کمتر از قیمت کالای نو خریداری نمود.

برای خرید دوچرخه های دست دوم در تمامی شهرها می توانید به فروشگاههای اجناس دست دوم و یا بازارهای روز مراجعه کنید. اداره پلیس نیز در روزهای خاصی از سال دوچرخه های انبار خود را به فروش می گذارد.

در بعضی شهرها حراجی های دایمی نیز وجود دارد. به طور مثال در شهر اوترخت حراج Vendhuis Utrecht bv



وجود دارد که هر دو هفته به حراج اقلام مختلف از دوچرخه تا تابلوهای هنری ویا وسایل منزل می پردازد. برای بازدید اجناس می توان دو روز قبل از حراج مراجعه نمود. در این حراج ها گاه می توان دوچرخه ای را بسیار ارزانتر از قیمت واقعی آن خریداری نمود. توجه داشته باشید که 25 درصد به بهای جنس خریداری شده در هنگام پرداخت وجه و رسید فاکتور به عنوان Veilingkosten اضافه می شود. برنامه حراج و آدرس را از <http://www.veiling-utrecht.nl> دریافت کنید.

برای خرید رایانه دست دوم و ارزان قیمت نیز می توان علاوه بر مراکز ذکر شده، نسبت به خرید رایانه های ارزان قیمت عرضه شده توسط بخش رایانه دانشگاه بود اقدام نمود. این رایانه ها عمدتاً به منظور ارتقای سیستم رایانه ای دانشگاه به بهایی ارزان به دانشجویان فروخته می شوند. همچنین در نمایشگاه های سالانه کامپیوتر در شهرهای مختلف هلند نیز می توان رایانه نو یا دست دوم (و حتی Notebook) را با قیمتی مناسب خریداری نمود. در ادامه فهرست فروشگاه های زنجیره ای لوازم خانگی و لوازم الکتریکی با توضیحاتی در مورد آن ها می آید.

فهرست فروشگاه های زنجیره ای لوازم خانگی و الکتریکی در کشور هلند		
نام فروشگاه	نشان و وبگاه	توضیحات (زمینه فعالیت و نکات)
مدیا مارکت (Mediamarkt)	 http://www.mediamarkt.nl/	لوازم خانگی صوتی - تصویری یکی از نکات مهم در مورد این فروشگاه آنکه شما می توانید در بیشتر موارد اجناس خریداری شده را تا دو هفته از زمان خریداری پس دهید.
ایتس (Its)	 http://www.itsonline.nl	لوازم خانگی صوتی - تصویری
کارکت (Correct)	 http://www.correct.com/	لوازم خانگی صوتی - تصویری

لوازم خانگی صوتی - تصویری	 http://www.saturn.nl/	ساترن (Saturn)
لوازم خانگی ، لوازم الکتریکی لوازم خانگی صوتی - تصویری	 http://www.bcc.nl	بی سی سی (BCC)
لوازم خانگی، اسباب بازی	 http://www.blokker.nl/	بلاکر (Blokker)
لوازم خانگی مواد خوراکی مواد شوینده و بهداشتی دارو های گیاهی	 http://www.kruidvat.nl	کرویدوات (Kruidvat)
لوازم خانگی صوتی - تصویری (موبایل و تلفن) لوازم منزل	 http://www.kijkshop.nl/	کایک شاپ (Kijkshop)
مواد شوینده مواد آرایشی و بهداشتی	 http://www.etos.nl/	ای توس (Etos)
لوازم خانگی وسایل چوبی	 http://www.kwantum.nl/	کوانتوم (Kwantum)
لوازم خانگی وسایل چوبی وسایل ساختمانی	 http://www.gamma.com/	خاما (Gamma)
لوازم خانگی وسایل چوبی وسایل ساختمانی در این فروشگاه می توان اقلامی چون تخت، کمد، میز و صندلی را به صورت قطعات وصل شدنی با قیمتی مناسب خریداری نمود.	 http://www.ikea.com/nl	ایکیا (Ikea)

لوازم خانگی لوازم آرایش بهداشتی مواد خوراکی نوشت افزار	 VERRASSEND VOLLEDIG, VERBAZEND VOORDELIG http://www.action.nl	اکشن (Action)
لوازم خانگی صوتی - تصویری لوازم منزل	 http://www.marskramer.nl	مارس کرامر (Marskramer)
مواد خوراکی مواد شوینده و بهداشتی	 http://www.trekpleister.nl/	تریک پلیستر (Trekpleister)
پوشاک لوازم بهداشتی و شوینده اسباب بازی	 http://www.wibra.nl/	ویبرا (Wibra)
لوازم خانگی لوازم منزل نوشت افزار	 http://www.hema.nl/	هما (Hema)
مبلمان اداری و خانگی	 http://www.leenbakker.nl	لین باکر (Leen Bakker)
لوازم الکتریکی و الکترونیکی	 http://www.block.nl	بلوک (Block)
مواد خوراکی، لوازم خانه، لوازم آشپزخانه	 http://www.xenos.nl	زنوس (Xenos)



با توجه به وجود مسلمانان زیادی که با ملیتهای مختلف در هلند زندگی می کنند تقریباً در تمام مناطق این کشور می توان به راحتی انواع مختلف فرآورده های گوشتی حلال (گوشت گاو، گوسفند، مرغ، سوسیس و...) را تهیه نمود. فروشگاه های ترک و عرب به صورت گسترده این اقلام را با نشان "حلال" توزیع می کنند. علاوه بر این در برخی از فروشگاه های زنجیره ای نیز می توان برخی اقلام حلال را یافت.

همچنین با توجه به حضور هموطنان زیادی که در هلند زندگی می کنند و نیز افاغنه ای که ساکن هلند هستند، دستیابی به محصولات کشورمان در این مغازه ها و نیز فروشگاه های ترک و عرب امکانپذیر می باشد. پس نان لواش ایرانی پخت لاهه را از دست ندهید!

4-5) فعالیت های جمعی دانشجویان ایرانی

از دیرباز گروههای دانشجویان خارج از کشور به منظور تبادلات علمی و فرهنگی بین خود و نیز معرفی کشور عزیزمان به غیر ایرانیان تلاشهای گوناگونی داشته اند. چند مورد از این گروهها جهت علاقمندان به عضویت در آنها ارایه می شوند:

گروههای دانشجویی و ایرانیان در هلند:

1. کانون هلند: این گروه متشکل از جمعی از دانشجویان ایرانی بورسیه در هلند می باشد. اعضای این گروه عمدتاً در روتردام مشغول به تحصیل هستند. هدف از تشکیل این گروه ایجاد ارتباط مستمر و بیشتر مابین دانشجویان و ایجاد جو همیاری و همکاری در بین آنان بوده است. یاهو گروه آنها (kanooneholland@yahoogroups.com) نیز با هدف تسهیل این ارتباطات ایجاد شده است.

2. دانشجویان ایرانی در هلند: هدف از ایجاد وب نوشت اطلاع رسانی دانشجویان (و دانش آموختگان) بورسیه ایرانی در هلند Iranian Students in The Netherlands، تلاش برای ارایه اطلاع مفید برای علاقمندان به تحصیل در کشور هلند می باشد. <http://irsnl.blogfa.com>

3. پایگاه اطلاع رسانی جامعه ایرانیان هلند: جامعه ایرانیان هلند (IrNL Group: Iranians In The Netherlands) گروهی است مستقل که به هیچ نهاد یا ارگانی وابسته نیست و با هدف تسهیل ارتباط میان ایرانیان در کشور هلند و اطلاع رسانی به آنها تاسیس گردیده است. آدرس وب نوشت این گروه <http://irnlgroup.blogfa.com> و آدرس یاهو گروه آن (iraniansinthenetherlands@yahoogroups.com) می باشد.



4-6) امور فرهنگی و اعتقادی

4-6-1) مذهبی

با توجه به اینکه مسلمانان بخش قابل ملاحظه ای از جمعیت هلند را تشکیل می دهند (حدود یک میلیون نفر از جمعیت 16 میلیونی هلند)، تقید به

شعایر اسلامی و پرداختن به امور مذهبی در این کشور چندان دشوار نیست. داشتن حجاب اسلامی برای زنان مسلمان به امری پذیرفته شده تبدیل شده است و مساجد مسلمانان در سراسر شهرهای هلند گسترده است. بیشتر هلندی‌ها با آداب و رسوم مسلمانان آشنا هستند. به طور نمونه هلندی‌ها معمولاً با آداب و سنت‌های مسلمانان در ماه مبارک رمضان، تقیدات آنها به استفاده از غذاهای حلال و مصرف نکردن مشروبات الکلی آشنا هستند. مسلمانان نیز برنامه‌های مختلفی برای آشنا نمودن سایرین با آداب و سنن مسلمانان و ایجاد همدلی میان مسلمانان و پیروان سایر ادیان و حتی غیر دین‌داران اجرا می‌کنند. از آن جمله مسلمانان در ماه مبارک رمضان برنامه‌های گسترده‌ای برای صرف افطار به همراه غیر مسلمانان تحت عنوان فستیوال رمضان دارند. برای کسب اطلاعات در این زمینه <http://www.ramadanfestival.nl> را ببینید).

1-1-6-4 برنامه‌های فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در هلند

سفارت جمهوری اسلامی ایران در شهر لاهه هلند در مناسبت‌های مختلف مذهبی و ملی از جمله در ماه مبارک رمضان، اعیاد مذهبی و ملی و ایام سوگواری اهل بیت (ع)، برنامه‌هایی را در محل ساختمان فرهنگی جنب سفارت موسوم به "خانه ایرانیان" و یا در مراکز دیگر برگزار می‌نماید.



2-1-6-4 مساجد و مراکز فرهنگی مسلمانان در هلند

در مجموع هلند دارای ۳۰۰ مسجد و ۱۰۰ مرکز فرهنگی-اسلامی می‌باشد که در سراسر هلند گسترده است. با استفاده از وبگاه [اسلامیک فایندر](http://www.islamicfinder.org) به آدرس <http://www.islamicfinder.org> می‌توان به نام و آدرس این مراکز دسترسی پیدا کرد. بیشتر این

مساجد به مسلمانان اهل سنت که غالباً مراکشی و یا اهل ترکیه هستند تعلق دارد. خوشبختانه برادران اهل سنت و شیعه ضمن حفظ اتحاد در کنار هم به ادای شعایر اسلامی خود می‌پردازند.

در برخی مراکز عمومی همچون دانشگاه‌ها نیز مکان‌هایی به عنوان نماز خانه دایر است. به طور نمونه در فرودگاه اسخیفول مکانی برای ادای نماز در نظر گرفته شده است. جالب آنکه این مکان بخشی نیز برای عبادت مسیحیان و یهودیان نیز دارد. (اطلاعاتی در مورد مساجد مسلمانان در هلند را در [اینجا](#) ببینید)



3-1-6-4 نماز خانه دانشگاه

در بیشتر دانشگاه‌های هلند، بخشی با عنوان نمازخانه برای دانشجویان مسلمان در نظر گرفته شده است. به طور نمونه در دانشگاه اراسموس روتردام دانشجویان با امانت گذاشتن کارت دانشجویی خود کلید نمازخانه را دریافت می‌کنند و پس از اقامه نماز و



4-6-1-4) مساجد و مراکز فرهنگی شیعیان

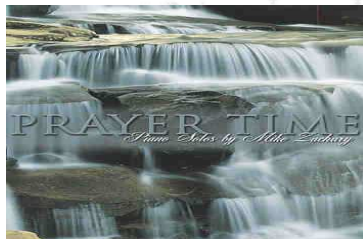
شیعیان نیز در برخی از شهرهای بزرگ هلند از جمله روتردام و لاهه دارای مساجد و مراکز فرهنگی می‌باشند. آدرس برخی از مساجد و مراکز فرهنگی شیعیان در هلند به شرح زیر می‌باشد.

شهر لاهه:

1. محفل علی: (آدرس: Mient 199 , The Haag)
2. مسجد اهل بیت: (آدرس: Terletstraat 24, The Haag)
3. موسسه خیریه کوثر: (آدرس: Uitenhagestraat 12 , 2571 UV, The Haag)

شهر رتردام:

1. مسجد هجرت: این مسجد در نزدیکی دانشگاه پزشکی اراسموس روتردام قرار دارد و معمولاً در روزهای شنبه و یکشنبه و شب های جمعه نماز به جماعت اقامه می‌شود. در روزهای جمعه نیز نماز جمعه برگزار می‌شود. در روزهای یکشنبه کلاس های آموزش قرآن برای خردسالان و نوجوانان دایر است.



2. مرکز فرهنگی ایمان: این مرکز توسط شیعیان افغانی مقیم هلند راه اندازی و اداره می‌شود. (آدرس: Fit CONSULT, K. De Stoutenplein 23, 3082RM Rotterdam).

شما می‌توانید با ارسال ایمیل به مرکز ایمان، اوقات شرعی روتردام را دریافت کنید

Email: imansticting@hotmail.com

4-6-1-5) یافتن اوقات شرعی در هلند و سایر کشورهای جهان

برای آگاهی از اوقات شرعی شهر های هلند و سایر کشورهای جهان می‌توانید به این وبگاه (اینجا <http://prayer.aviny.com>) مراجعه نمایید. اوقات شرعی سالپانه شهر روتردام را در پیوند زیر (اینجا) ببینید.

<https://www.sharemation.com/khateratchi2/Information/prayer's time Rotterdam.htm?uniq=-fak7z6>



4-6-1-6) فهرست وب های مذهبی

برای استفاده از وب گاه های مذهبی به بخش پیوست ها مراجعه نمایید.

2-6-4) فرهنگی

با توجه به اینکه فرصت اقامت در هلند زمان مناسبی برای معرفی کشور عزیزمان ایران به سایرین می باشد، شایسته است که دانشجویان با رفتار و گفتار خود جلوه هایی از فرهنگ و الای اسلامی-ایرانی را به نمایش بگذارند. متأسفانه به خاطر تبلیغات منفی موجود در رسانه های خارجی، بسیاری از هلندی ها و غیر هلندی ها اطلاعات و دید کاملی از ایران و مردم ایران ندارند. برای بسیاری از آنها دیرینه و سابقه فرهنگی کشورمان و پیشرفت های علمی و اقتصادی صورت گرفته در آن چندان شناخته شده نیست. شاید بد نباشد که برای معرفی ایران به اساتید خود هدایایی فرهنگی از کشورمان از جمله ترجمه اشعار شاعران ایرانی و همچنین کتاب های ایران شناسی و یا صنایع دستی ایران را به آنها اهدا نمایید. همچنین می توان با استفاده از خدمات فرهنگی دانشگاه ها، اقدام به برپایی نمایشگاه های ایران شناسی و غیره نمود.

1-2-6-4) نمایشگاه ایران شناسی



لازم به ذکر است که با همت بخش فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در لاهه، پوسترهای زیبایی از جاذبه های دیدنی ایران به همراه برخی از صنایع دستی ایران تهیه شده است. دانشجویان می توانند با هماهنگی سفارت اقدام به برپایی نمایشگاه ایران شناسی در دانشگاه محل تحصیل خود نمایند. برگزاری نمایشگاه ها و یا برنامه هایی از این دست در محل ساختمان فرهنگی واقع در جنب سفارت جمهوری اسلامی ایران در لاهه که به تازگی بازسازی و تجهیز شده نیز با هماهنگی مسئولان مربوطه امکان پذیر است.

2-2-6-4) سفر گروهی به ایران

همچنین شما می توانید جاذبه های فرهنگی و تفریحی ایران را به دوستان و اساتید خود معرفی نموده و حتی آنها را برای مسافرت به ایران تشویق نمایید. خوشبختانه سفارت جمهوری اسلامی ایران در هلند و همچنین دفتر هواپیمایی



جمهوری اسلامی ایران در هلند تسهیلات ویژه ای از جمله تسهیل در دریافت ویزا و تخفیف در هزینه های آن و همچنین تخفیف در بلیط سفر به ایران برای برنامه های بازدید گروهی از ایران ارایه می دهند. از اینرو دانشجویان می توانند با هماهنگی با مسئولان مربوطه در سفارت اقدام به برگزاری برنامه سفر گروهی دانشجویان و اساتید هلندی و غیر هلندی از کشور عزیزمان ایران نمایند.

برای آگاهی بیشتر شما، فهرست برخی از وب های مرتبط با ایران شناسی و معرفی جاذبه های ایران در بخش پیوست ها آمده است.

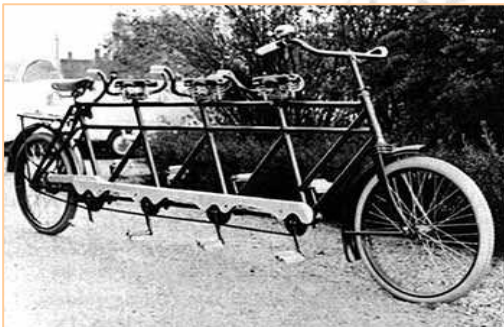
در کشور هلند کانال های تلویزیونی از طریق کابل و با پرداخت حق اشتراك ماهانه قابل استفاده است. برنامه های تلویزیون هلند بسیار متفاوت است. جدا از شبکه های خبری، شبکه هایی به پخش کارتون برای کودکان اختصاص دارد. شایان ذکر است که بعضی از برنامه های تلویزیونی مناسب کودکان و نوجوانان نیست و بدآموزی های زیادی چه از نظر اخلاقی و چه از نظر روحی و روانی دارد.



شبکه جام جم : خوشبختانه از سال 1377 با شروع کار ماهواره جمهوری اسلامی برای پخش شبکه جام جم جهت کشور های اروپایی مشکل کمبود برنامه های مناسب برای کودکان و نوجوانان تا حدودی حل گردیده است.. برای استفاده از شبکه جام جم نیاز به تهیه ماهواره و نصب آن می باشد. با توجه به علاقه مسلمانان هلند به استفاده از شبکه های مذهبی ماهواره ای، افراد بسیاری به خصوص مسلمانان ترکیه ای الاصل در تهیه و نصب تجهیزات ماهواره ای فعالند. همچنین برنامه های صدا و سیماي جمهوری اسلامی از طریق اینترنت در آدرس های <http://www.jjtv.ir> و <http://iransima.ir/Index.jsp> نیز قابل دریافت می باشد.

4-7) دوچرخه سواری و رانندگی

دوچرخه



بدون شک دوچرخه سواری یکی از فعالیت مورد علاقه مردم هلند است؛ به طوری که هلند را بهشت دوچرخه سواران نامیده اند. هرکس در هلند صاحب حداقل یک دوچرخه شخصی است (گاهی یک دوچرخه تا شو folding bike نیز برای مسافرات با قطار علاوه بر دوچرخه معمول تهیه می کنند)، چرا که استفاده از دوچرخه یکی از

آسان ترین راه های گشت و گذار در هلند محسوب می شود. در این کشور که تنها شانزده میلیون جمعیت دارد، بیش از هجده میلیون دوچرخه تردد می کند.

بچه ها از سن 4 سالگی دوچرخه سواری را یاد می گیرند و البته هیچ وقت برای یاد گرفتن دیر نیست. چون هلند کشوری هموار و مسطح است دوچرخه سواری راهی مناسب برای گردش در کل کشور است. یکی از نکاتی که نظر هر تازه واردی به کشور هلند را جلب می کند، دیدن انبوه دوچرخه و دوچرخه سواران در این کشور می باشد.



به جرات می‌توان گفت هلندی‌ها به چیزی دست یافته‌اند که آن را می‌توان فرهنگ دوچرخه سواری نامید. در هلند از بچه خردسال گرفته تا افراد سالمند ، از افراد عادی گرفته تا اساتید برجسته دانشگاه ، از کارگر گرفته تا دکتر و مهندس و در یک کلمه همه و همه عمدتاً از دوچرخه برای رفت و آمد درون شهری استفاده می‌کنند. این امر جدا



از تاثیر بر کاهش آلودگی هوا ، صرفه جویی در مصرف بنزین ، ترویج ورزش همگانی کم خرج و سالم دوچرخه سواری ، می‌تواند نقش موثری در تسهیل روابط اجتماعی ایفا نماید. منظور از مورد اخیر نقشی است که این فرهنگ می‌تواند در کاستن از بسیاری تشریفات دست و پا گیر و رتبه بندی‌های خود ساخته اجتماعی داشته باشد. وقتی استاد دانشگاه، پزشک خانوادگی ، و... در کنار بقیه افراد جامعه سوار بر دوچرخه رکاب می‌زنند، شاید بتوان گفت که زمینه بسیاری از تفاخرها و خود بزرگ بینی‌ها هم سست می‌شود. اگر هلندی‌ها در گسترش فرهنگ دوچرخه سواری موفق بوده اند این

امر تا حد زیادی مرهون ایجاد بسترهای مناسب برای این امر است. در این زمینه می‌توان به موارد زیر اشاره نمود:



■ مهمترین مسئله در این زمینه ایجاد باندهای دوچرخه رو در تمام شهرهای هلند و در تمام خیابان‌های اصلی و فرعی این شهرهاست. به بیان دیگر، خیابان‌ها به گونه‌ای طراحی شده‌اند که دوچرخه به عنوان یک وسیله نقلیه عمده شناخته شده است. تنها برخی اتوبانهای خارج شهری و بعضی خیابانهای کوچک و تنگ در هلند مسیر جداگانه برای

دوچرخه را در کنار خود نمی‌بینند، گرچه مثلاً در همان مسیرهای بین شهری از طریق شبکه بسیار گسترده دیگری امکان دوچرخه سواری امن و راحت میسر شده است. در شهر خطوط دوچرخه ای هست که کاملاً با تصویر دوچرخه مشخص شده اند. اینها شاهراه های حرکت دوچرخه ها هستند.

■ علاوه بر اینکه در هلند رانندگان اتومبیل با احتیاط بسیار رانندگی می‌کنند و این امر امنیت دوچرخه سواران در گذر از تقاطع‌ها را تضمین می‌کند.

■ از طرف دیگر مسطح بودن کشور هلند نیز در تسهیل استفاده از دوچرخه موثر بوده است.



1-7-4) قوانین دوچرخه سواری

قوانین مربوط به رفت و آمد دوچرخه ها در هلند متفاوت با برخی کشورها و متفاوت با قوانین مربوط به وسایل موتوری می باشد.

به طور کلی وسایل نقلیه دو گونه تعریف شده اند: وسایل کم سرعت همچون دوچرخه و موتورگازی "brommers" (mopeds) ، و وسایل پر سرعت همچون موتورسیکلت و خودرو. علامت حلقوی آبی رنگ با نشان سفیدرنگ

دوچرخه درون آن علامت مسیر خاص دوچرخه رو می باشد. وجود نشان موتور گازی علاوه نشان دوچرخه در این علامت راهنمایی بیانگر این است که موتور گازی ها نیز می توانند از آن مسیر استفاده نمایند. در غیر این صورت موتور سواران با بایستی از مسیرهای اصلی استفاده کنند.



قوانین رفت و آمد دوچرخه

- دوچرخه سواری در عرض یکدیگر تنها برای دو نفر (و نه بیشتر) مجاز است، آن هم در صورتی که عرض مسیر اجازه این کار را بدهد.
- دوچرخه سواری در پیاده رو مجاز نیست.
- استفاده از روشنایی (چراغ) دوچرخه به هنگام تاریک شدن هوا الزامی است.
- دوچرخه سواری در مسیر خودروها مجاز نیست.
- کودکان زیر ده سال که سوار دوچرخه فرد دیگری هستند باید بر روی صندلی ایمن و مناسبی نشسته باشند.
- هنگام تغییر مسیر، جهت حرکت خود را با حرکت دست به وضوح نشان دهید تا سایرین از قصد شما مطلع شوند.



قوانین استفاده از دوچرخه

1. داشتن فرمان مناسب و ایمن
2. داشتن زنگ دوچرخه سالم با صدای واضح
3. داشتن پدال هایی که نور را انعکاس دهند (شب نما دار)
4. داشتن چراغ جلو و عقب دوچرخه برای زمان تاریک شدن هوا
5. داشتن شب نما بین اسپاک ها و روی گلگیر دوچرخه
6. توصیه می شود نوارهای شب نما دور بازو یا کمر در شب استفاده شود.



2-7-4) توصیه ها و نکات ضروری

دزدیده شدن دوچرخه یکی از مشکلات عمده در هلند می باشد، به طوری که برخی به طنز می گویند تنها چیزی که دزدی آن در هلند مجاز است، دوچرخه است! این مسئله به خصوص در اطراف ایستگاه های قطار و در شهرهای بزرگ رخ می دهد. از این رو بهتر است که دوچرخه خود را در نزدیکی ایستگاه قطار پارک نکنید، و در عوض از پارکینگ حفاظت شده دوچرخه ('stalling') استفاده کنید. سعی کنید برای بستن دوچرخه خود از دو قفل و به خصوص دو مدل متفاوت قفل استفاده کنید تا دزدیدن آن مشکل به نظر بیاید. سعی کنید همیشه دوچرخه خود را به میله های مخصوص پارک دوچرخه قفل کنید، چرا که دزدان معمولاً با وانت های سرپوشیده یا truck این کار را انجام می دهند و در صورت قفل نبودن به میله ها، دوچرخه را به راحتی و سریعاً به وانت خود انتقال داده و بعداً قفل آن را باز می کنند.

در بیشتر مواد دوچرخه ها توسط افراد معتاد دزدیده می شود. آنها غالبا دوچرخه های دزدی را به بهایی پایین، حتی به رهگذران در خیابان (در صورتی که از نبود پلیس مطمئن باشند) می فروشند. از نظر قانونی خرید این اقلام از این افراد جرم بوده و خریداران نیز مجرم محسوب شده و دستگیر می شوند. بنابراین از خریداری دوچرخه ای که با قیمتی نازل (مثلا 10 یا 20 یورو) و یا در مکانی مشکوک همچون خیابان برای فروش به شما عرضه می شود خود داری نمایید. در مواردی نیروهای پلیس جهت دستگیری خریداران احتمالی که به نوعی همدست دزدان محسوب می شوند اقدام به عرضه دوچرخه به شکل های فوق می نمایند. لذا در این مسئله بسیار دقت کنید.

در برخی موارد نیروهای پلیس با مراجعه به مدارس به بازدید دوچرخه های دانش آموزان می پردازند. دوچرخه ها باید از هر نظر سالم باشند: دارای چراغ جلو و چراغ عقب بوده، ترمزها خوب کار کنند و لاستیک ها سالم باشند. در صورت وجود مشکل مراتب سریعاً به والدین دانش آموز اطلاع داده می شود.

لازم به ذکر است که جرمه نداشتن چراغ در شب و حتی صبح زود که هنوز هوا کاملاً روشن نشده، مبلغ 30 یورویی می باشد. سعی کنید که بدون جهت در مسیر دوچرخه نایستید چرا که این کار موجب عصبانیت دوچرخه سوارها می شود.

3-7-4 مسیرها



علاوه بر مسیرهای عبور دوچرخه در داخل شهرها، در خارج از شهرهای هلند نیز مسیرهایی امن برای دوچرخه سواران که طول آن به 20 هزار کیلومتر می رسد، وجود دارد. مسیرهای دوچرخه رو با عبور از کنار مزارع، مناطق پرورش گل، آسیاب بادی ها، جنگل ها، رودها، کانالهای آب، ساحل دریا و ... چشم اندازهایی بسیار زیبا را از هلند در برابر دیدگان شما قرار می دهند.

برای آشنایی با تور دوچرخه سواری در هلند به آدرس <http://holland.cyclingaroundtheworld.nl> مراجعه نمایید.

این مسیرهای دوچرخه رو به ("landelijke fietsroutes = long distance routes") LF-routes معروف اند چرا که امکان مسافرت با دوچرخه را در سرتاسر کشور هلند فراهم می کنند. با مراجعه به این آدرس

<http://holland.cyclingaroundtheworld.nl/WhereToGo-LongDistance.html>

می توانید اطلاعات کاملتری در این زمینه بدست آورید. در این وبگاه مسیر های دوچرخه رو برون شهری در نقشه مشخص شده است.



شما می توانید در صورت تمایل به سفر به اطراف و اکناف یک منطقه عنوان (Round trip) را بر روی نقشه جستجو نمایید.

در صورتی که مایل به طی مسافتی زیاد با دوچرخه هستید می توانید از



هتلها ی ارزان قیمت یا شرایط

اسکان تخت و صبحانه (Bed &

Breakfast) در طول مسیر

استفاده کنید. اطلاعات تکمیلی در این زمینه (از جمله رزرو هتل) را در

آدرس های زیر [اینجا](#)، [اینجا](#)، [اینجا](#) و [اینجا](#)

<http://www.bootsnall.com/hotels/Europe.html>

<http://www.lonelyplanet.com/worldguide/europe>

<http://www.pronkkamer.com/content>

بیابید.

4-7-4 خرید دوچرخه

در بخش خرید وسایل منزل توضیحاتی در مورد خریداری دوچرخه ارایه شد. توضیح تکمیلی آن که معمولا دوچرخه فروشی ها علاوه بر عرضه دوچرخه نو به فروش دوچرخه دست دوم هم می پردازند که قیمت آن ها غالبا بالا است. خریداری دوچرخه از طریق وبگاه marktplaats.nl (the Dutch subsidiary of Ebay) نیز امکان پذیر است. علاوه بر این در برخی از دانشگاه ها ، دانشجویان اقدام به ایجاد گروه هایی اینترنتی بر تبادل اطلاعات از جمله در مورد خرید و فروش اقلامی همچون دوچرخه نموده اند. با عضویت در این گروه ها، دانشجو می تواند با ارسال ایمیلی نیاز به خرید دوچرخه را به گروه اعلام کند و منتظر پاسخ سایرین باشد. گاهی نیز به خصوص در پایان سال های تحصیلی و با رفتن دانشجویان شاهد ایمیل های فروش اقلام به خصوص دوچرخه خواهید بود. (به طور مثال در شهر اوترخت گروه UIING به آدرس uuing@googlegroups.com برای دانشجویان این شهر وجود دارد.)



4-7-5 رانندگی

جاده ها و خیابانهای هلند و سایر کشورهای اروپایی از استاندارد بالایی برخوردار و مملو از علائم و تابلوهای راهنمایی هستند. تابلوهای راهنمایی و رانندگی به زبان هلندی است و توجه و دقتی مضاعف را می طلبند.



4-7-6 قوانین

هلند دارای قوانین بسیاری در زمینه رانندگی است. عدم توجه به این مقررات موجب جریمه های سنگین می گردد. قوانین مزبور و همچنین شرح علایم

راهنمایی و رانندگی هلند توسط the Ministry of Transport, Public Works and Water Management

هلند چاپ شده است. نسخه pdf آیین کتاب در آدرس زیر [اینجا](#) قابل دریافت است.

http://www.verkeerenwaterstaat.nl/english/topics/road_traffic_safety/safety_in_and_around_your_car/mot_and_other_rules/road_traffic_signs_and_regulations/index.aspx

اطلاعات کلی در مورد رانندگی در هلند را در آدرس ([اینجا](#)) زیر مطالعه نمایید:

http://www.travel-island.com/driving.directions/driving_netherlands.html

در ادامه چند اصطلاح هلندی مفید در زمینه رانندگی به همراه ترجمه انگلیسی آن ذکر شده است.

Unleaded gasoline - loodvrije benzine
Diesel - diesel
Motor oil - motorolie
Gas station - tankstation
Car rental agency - autoverhuurbedrijf
Toll - tol
Toll road - tolweg
Parking - parkeerplaats
Highway - grote weg
Expressway - snelweg
Exit - afrit
Entrance - oprit
Detour - wegomleiding
Hospital - ziekenhuis
Police - politie
Police station - politie bureau
Embassy - ambassade

4-7-7) گواهینامه



در هلند گواهینامه رانندگی کشورهای غیر اروپایی و از جمله گواهینامه های بین المللی ایران تنها برای مدت شش ماه معتبر است. پس از آن می باید نسبت به اخذ گواهینامه هلندی اقدام نمود. برای این منظور افراد باید ضمن شرکت در کلاسهای تئوری و عملی، در آزمون Dutch driving licence هلند گواهینامه رانندگی شرکت کنند.

اطلاعات بیشتر در مورد نحوه دریافت گواهینامه هلندی را در نشانی های زیر بیابید:

http://old.expatica.com/actual/article.asp?subchannel_id=34&story_id=1672

<http://hollandsouth.angloinfo.com/countries/holland/drivlicence.asp>

<http://www.rijbewijs.nl/nl/english.asp>

4-7-8) خرید خودرو

در هلند مراحل رسمی خریداری خودرو بسیار ساده است. پس از توافق با فروشنده نسبت به خرید یک خودرو طرفین با مراجعه به یکی از شعبه های اداره پست مراجعه می کنند. سپس در زمانی کوتاه کارت خودرو دارنده قبلی باطل و کارت جدیدی به خریدار صادر می شود. هزینه این نقل و انتقال در حدود 10 یورو می باشد. پس از به نام کردن خودرو، برگه مالیاتی آن به آدرس شما ارسال می شود. اطلاعات و توصیه های بیشتر در زمینه خرید خودرو را در وبگاه <http://www.anwb.nl> می یابید.

برای مقایسه قیمت خودروهای ساخت 1997 به بعد در این آدرس <http://www.bovag.nl/smartsite.shtml?id=52047> اطلاعات مفیدی قابل دستیابی است. همچنین در مورد اجاره و خرید خودرو این <http://www.experia.co.uk/index/netherlands/2/netherlands-car-hire.aspx> و این http://old.expatica.com/actual/article.asp?subchannel_id=34&story_id=10797 و این http://old.expatica.com/actual/article.asp?subchannel_id=34&story_id=8855 آدرس نیز مفیدند

4-7-9) بیمه خودرو

در هلند داشتن بیمه شخص ثالث اجباری است. شما می توانید اطلاعاتی مفید را در این زمینه در http://old.expatica.com/actual/article.asp?subchannel_id=34&story_id=10803 بیابید.

4-7-10) مدرک معاینه فنی

در هنگام خرید خودرو دست دوم می باید نسبت به معاینه فنی آن اقدام نمود. تمامی خودروها با عمر بیش از 3 سال باید سالانه از نظرایمینی و استانداردهای محیط زیستی معاینه فنی شده و [APK certificate](#) دریافت کنند.

4-7-11) مالیات

برای کسب اطلاعات در مورد مالیات خودرو با شماره تلفن 0800 0749 تماس بگیرید یا به وبگاه <http://www.belastingdienst.nl> مراجعه کنید. شما می توانید با مراجعه به وبگاه <http://www.belastingdienst.nl> [the Centre for Vehicle Technology and Information \(RDW\)](#) اطلاعات بسیار جامعی در مورد خودرو از دریافت گواهینامه گرفته تا خرید خودرو و ... بیابید.

4-8) تحصیل همسر و فرزندان

4-8-1) تحصیل همسر دانشجوی

دانشجویان می توانند در صورت تمایل مقدمات ادامه تحصیل همسر خود را دانشگاه های هلند را در ضمن مدت تحصیل خود فراهم نمایند. برای دانشجویان بورسیه این امکان وجود دارد که از تسهیلات بورس همراه (همزمان با تحصیل همسر و یا حداکثر با یک ترم تاخیر) در مقطع دکترا نیز استفاده نمایند. شرایط لازم برای استفاده از بورس همراه برای همسران دانشجویان بورسیه اعزام به خارج از کشور در ادامه آمده است. (اینجا)

<http://www.iums.ac.ir/files/ofintrel/pages/scholarship-regulations-for-medical-sciences->

students-abroad.doc را نیز ببینید). همچنین بنا به اطلاع در برخی از دانشگاه های هلند دانشجویان بورسیه می توانند در صورت هماهنگی از تسهیلاتی برای جهت تحصیل همسران دانشجویان بورسیه از جمله تخفیف در شهریه دانشگاه بهره مند شوند.

2-8-4) مدارس هلندی برای تحصیل فرزندان

الف) مراکز پیش دبستانی : در هلند مراکز مختلفی برای مراقبت از کودکان زیر 4 سال فعال اند. این مراکز به چند دسته تقسیم می شوند.

- 1- **شیرخوارگاه:** شیرخوارگاه ها تسهیلات لازم را برای کودکان 6 هفته تا 3 سال فراهم می کنند. این مکانها در روزهای کاری با چند مورد استثناء از ساعت 7 تا 18 باز است. برای هر گروه از کودکان 2 کارمند واحد صلاحیت وجود دارد. شیرخوارگاههای نیمه وقت امکانات لازم را برای همان گروه سنی فراهم می کنند و حداقل 5 ساعت در روز باز هستند. گاهی این دو نوع شیر خوارگاه با یکدیگر تلفیق می شوند.
- 2- **مراکز مراقبتی خارج از مدرسه:** این مراکز برای کودکان بین 4 تا 12 ساله فراهم است. این مراکز قبل و بعد از مدرسه عصرها یا روزهای که مدرسه باز نیست و در طول تعطیلات باز هستند. اغلب این مراکز در تمام طول سال دایرند. مراقبت پس از مدرسه نوع خاصی از مراقبت خارج از مدرسه است که پس از ساعت مدرسه فراهم می شود. برنامه های آزمایشی برای نوجوانان زیر 16 سال نیز طراحی شده است. این برنامه ها فعالیت ها و امکانات و وسایل تفریحی را برای انجام تکالیف پیشنهاد می کنند.
- 3- **مراکز پرستاری کودک:** این مراکز، آژانس هایی قابل دسترسی هستند که به منظور دستیابی والدین به این پرستاران برای نگهداری از کودکان تا 4 سال در منازل خود ایجاد شده اند.
- 4- **مراکز اداری مراقبتی کودکان:** مراکز فوق نیز در شرکت ها برای مراقبت از کودکان کارمندان یا دانشجویان دانشگاهها در حین انجام وظیفه و غیره در نظر گرفته می شود. این مراکز شامل مهد کودک های ضمیمه شده به يك شرکت ، مهد کودکهای شرکتی سهامی و مراکز رزرو شده در شیر خوارگاه های با یارانه وبدون یارانه می باشند. برای اینکه کار فرمایان امکانات مراقبت از کودکان را برای کارمندان خود فراهم نمایند مالیات کمتری می پردازند.
- 5- **مراکز تفریحی و بازی:** مراکز فوق نیز مخصوص کودکان 2 تا 3 ساله است و برای پرورش مهارتهای اجتماعی کودکان ایجاد می شود. معمولاً کودکان دو روز یا دو عصر در هفته به مدت 2.5 تا 4 ساعت در روز به آن مراکز می روند. به گروه های بازی معمولاً توسط شهرداری یارانه داده می شود همچنین والدین کمک مالی اعطا می نمایند. کمک های والدین در هر شهرستان متفاوت است و گاهی ثابت شده است و با میزان درآمد والدین در ارتباط می باشد.
- 6- **مراکز تغذیه کودک:** مراکز فوق تنها به هنگام نهار مدارس باز هستند و مخصوص کودکان 4 تا 12 ساله ای است که در موقع نهار به خانه نمی روند.

هزینه مراکز پیش دبستانی : هزینه مهد کودک ها و مراکز مراقبتی برای کودکان زیر 4 توسط والدین ، کار فرمایان و یا دولت پرداخت می شود. هزینه پرداختی توسط والدین به سن کودک، میزان مشارکت کارفرما و خدمات ارائه شده

وابسته است. بر اساس آیین نامه اعزام دانشجو به خارج کشور، وزارت علوم و بهداشت هزینه فرزندان دانشجویان در مقطع پیش دبستانی را پرداخت نمی کنند.

ب) مدارس ابتدایی و متوسطه : در هلند آموزش اجباری برای کودکان از سن 4 سالگی آغاز می شود و تا سن 16 سالگی بطور تمام وقت و از 16 تا 18 سالگی به طور پاره وقت دنبال می شود. آموزش ابتدایی هشت سال به طول می انجامد که از 4 تا 12 سالگی می باشد. از سال تحصیلی 1993-1994 همه انواع مدارس متوسطه، با يك دوره سه ساله آموزش پایه شروع می شود. آموزش عمومی جامع پایه که هیچ وجه تمایز تخصصی بین موضوعات عمومی و تکنیکی ایجاد نمی کند. بسته به دوره آموزش انتخابی، ممکن است تا 4 سال طول بکشد. MBO برای دانش آموزان سنین 16 تا 19 سال طراحی گردیده است. کارورزی دانش آموزی 2 تا 3 سال طول می کشد و کار آموزی پیش رفته دانش آموزی 1 تا 3 سال طول می کشد. پس از ترك مدرسه ابتدایی در سن 12 سالگی کودکان یکی از سه نوع آموزش متوسطه به شرح ذیل را انتخاب می کنند :

1. (MAVO) - متوسطه مقدماتی ، 12-16 سالگی ، دوره ی 4 ساله
2. (HAVO) - متوسطه پیشرفته ، 12-17 سالگی ، دوره ی 5 ساله
3. (VWO) - پیش دانشگاهی ، 12-18 سالگی ، دوره ی 6 ساله

دارندگان گواهینامه های HAVO و VWO در سنین 17 و 18 سالگی می توانند در مراحل عالی تر (دوره های متوسطه حرفه ای - تحصیل در دانشگاه ها) ادامه تحصیل بدهند. البته تنها دارندگان گواهینامه دوره VWO می توانند مستقیماً وارد دانشگاه شوند.

3-8-4) هزینه تحصیل در مدارس هلندی

تحصیل در دوره ابتدایی و متوسطه برای تمامی دانش آموزان رایگان است. البته مدارس معمولاً در ابتدای سال مبالغی (در حد صد یورو در سال) را به عنوان همیاری در هزینه برنامه های جنبی از جمله سفر های درون شهری و برون شهری و سایر برنامه های تفریحی و آموزشی از والدین مطالبه می کنند.

ثبت نام در مدرسه: در صورت تمایل به ثبت نام فرزند خود در مدارس هلندی باید به نزدیک ترین مدرسه در محل سکونت خود مراجعه نمایید. برای یافتن مدرسه می توانید از همسایه ها کمک بگیرید و یا با مراجعه به شهرداری (خمینته) شهر خود، از فهرست مدارس موجود در محل اقامتتان مطلع شوند.

3-8-4) مدارس بین المللی انگلیسی زبان

در هلند سه دسته مدرسه بین المللی انگلیسی زبان فعال اند. دسته اول مدارس انگلیسی بین المللی برتیش، گروه دوم مدارس انگلیسی بین المللی امریکایی و دسته سوم دیارتمان های دو زبانه انگلیسی-هلندی در مدارس هلندی می باشند.

3-8-4) هزینه تحصیل در مدارس بین المللی



هزینه تحصیل در مدارس بین المللی آمریکایی بسیار بالا است. به طور نمونه هزینه تحصیل در مدرسه بین المللی آمریکایی در روتردام برای دوره ابتدای سالیانه بین 13000 تا 14000 یورو در سال می باشد ([اینجا](#) را ببینید). هزینه تحصیل در مدارس بریتیش به مراتب پایین تر از مدارس آمریکایی است. این هزینه در دوره ابتدای ثابت و در دوره متوسطه متغیر است. به طور نمونه هزینه سالیانه دوره ابتدای در مدرسه بین المللی روتردام (بلایرخ) در حدود 2600 یورو می باشد. این هزینه در دوره متوسطه در مدرسه بین المللی روتردام (ریس) برای سال اول متوسطه در حدود 5500 یورو بوده و هر سال مبلغی به آن اضافه می شود. هزینه مدارس دو زبانه هلندی-انگلیسی کمتر از مدارس بین المللی است.

لازم به ذکر است که وزارت خانه های علوم و بهداشت هفتاد درصد هزینه تحصیل فرزندان (حداکثر تا دو فرزند) در مدارس بین المللی را در سطح شهریه های مدارس بین المللی بریتیش پرداخت می نماید.

4-8-6 فهرست مدارس بین المللی در هلند

برای دیدن فهرست کامل مدارس بین المللی و دو زبانه در هلند به بخش پیوند ها مراجعه کنید. در ذیل به طور نمونه آدرس و مشخصات مدارس بین المللی انگلیسی بریتیش در دو شهر روتردام و لاهه آمده است:

1. [مدرسه ابتدایی بین المللی روتردام](#) (بلاي برخ)
 نام: International Department of the Blijberg
 آدرس: Graaf Florisstraat 56, 3032CJ Rotterdam
 تلفن: 010 4 48 22 66
 وب گاه: <http://www.blijberg.nl/engels>
2. [مدرسه متوسطه بین المللی روتردام](#) (ریس)
 نام: Rotterdam International Secondary School (RISS)
 آدرس: Graaf Florisstraat 56, 3032CJ Rotterdam
 تلفن: 010 4 48 22 66
 وب گاه: <http://www.wolfert.nl/riss/default.asp>
3. [مدرسه ابتدایی بین المللی لاهه](#)
 نام: The International School of The Hague, Primary Dept
 آدرس: Jan-Willem Frisolaan 4, 2517 JS The Hague
 تلفن: +31 (0)70 338 4567
 وب گاه: <http://www.ishthehague.nl>
4. [مدرسه متوسطه بین المللی لاهه](#)
 نام: The International School of The Hague, Secondary Dept.
 آدرس: Theo Mann Bouwmeesterlaan 75, 2597 GV The Hague
 تلفن: +31 (0)70 328 1450
 وب گاه: <http://www.ishthehague.nl>

4-8-7 مدارس ایرانی در هلند جهت فرزندان دانش آموز

با توجه به کم بودن تعداد دانش آموزان مدرسه ایرانی در هلند، این مدرسه چند سالی است که تعطیل شده است. بنا به اطلاع با توجه به درخواست های زیاد ایرانیان مقیم هلند، ترتیباتی برای راه اندازی مجدد این مدرسه در سال 2008 در شهر لاهه اتخاذ شده است.

4-8-8 امتحان متفرقه

از زمان تعطیلی مدرسه ایرانی در شهر لاهه، سفارت جمهوری اسلامی ایران در هلند هر سال امتحان های متفرقه را برگزار می نماید. امتحان های متفرقه معمولاً در ماه خرداد و در محل ساختمان جنب سفارت ایران در شهر لاهه برگزار می شود. برای اطلاع از زمان دقیق ثبت نام و برگزاری آزمون به وبگاه سفارت (اینجا <http://www.iranianembassy.nl/index-f.asp.html>) مراجعه کنید و یا با شماره تلفن سفارت (3548483-070) تماس حاصل نمایید.

لازم به ذکر است که پس از تصحیح اوراق امتحانی، مسئولان برگزاری امتحان در سفارت خانه ایران در هلند نتایج آزمون را به صورت شفاهی و یا از طریق ایمیل به اطلاع شرکت کنندگان در آزمون می رسانند. برای دریافت کارنامه تحصیلی، متقاضیان می باید به دفتر مدارس ایرانی خارج از کشور مستقر در شهر تهران (اینجا <http://www.edosa-ir.com>) را ببینید (مراجعه نمایند).

4-8-9 متن کتاب های درسی مدارس ایران

متأسفانه امکان تهیه کتاب های درسی مدارس ایران در هلند وجود ندارد. از اینرو شما باید در زمان مقرر اقدام به تهیه کتاب های درسی از ایران نمایید. لازم به ذکر است که شما می توانید با کمک آشنایان خود کتاب ها را در ایران تهیه و با استفاده از امکانات پست مطبوعات که هزینه کمتری را برای شما دارد در موعد مقرر دریافت کنید. البته شما می توانید متن کتاب های درسی مدارس ایران را در شبکه اینترنت نیز بیابید. برای دسترسی به متن کتاب های درسی مدارس ایران به وب گاه های زیر مراجعه نمایید.

- وب گاه تبیان ([پیوند](http://edu.tebyan.net/textbooks/index.htm))
- کتاب های درسی دوره دبستان (<http://edu.tebyan.net/textbooks/list-01.htm>)
- کتاب های درسی دوره راهنمایی (<http://edu.tebyan.net/textbooks/list-02.htm>)
- کتاب های درسی دوره متوسطه (دبیرستان)
- کتاب های درسی دوره متوسطه (دبیرستان) - شاخه نظری (<http://edu.tebyan.net/textbooks/list-03.htm>)
- کتاب های درسی دوره متوسطه (دبیرستان) - شاخه فنی حرفه ای (<http://edu.tebyan.net/textbooks/list-04.htm>)
- کتاب های درسی دوره متوسطه (دبیرستان) - شاخه کار دانش (<http://edu.tebyan.net/textbooks/list-05.htm>)
- پایگاه کتابهای درسی آموزش و پرورش ([پیوند](http://www.chap.sch.ir/MaghtaList.asp))

4-9 گردش ها و سرگرمی ها

در طول اقامت خود در هلند از گردش و سرگرمی های مختلف غافل نباشید، بویژه اگر همراه با خانواده هستید. همسر و فرزندان فرد دانشجو بیشترین فشار زندگی در خارج از کشور را احساس خواهند کرد. تفریحات و سرگرمی های سالم، زندگی را برای آنان و در نتیجه شما شادتر خواهد کرد.

1-9-4) راهنمای سفر به کشورهای همجوار هلند

1. توصیه های مسافرتی برای سفر به کشورهای همجوار هلند

برای کسب اطلاعات تفصیلی در مورد مسافرت به کشورهای همجوار می توانید به وبگاه وزارت خارجه جمهوری اسلامی ایران (<http://www.mfa.gov.i>) مراجعه کنید. در این وبگاه می توانید اطلاعات زیر را مشاهده نمایید

• توصیه های کلی مسافرت

<http://www.mfa.gov.ir/cms/cms/Tehran/fa/Travel/A/index.html>

• اطلاعاتی های مسافرتی

<http://www.mfa.gov.ir/cms/cms/Tehran/fa/Travel/B.html>

• توصیه های مسافرتی با توجه به مقصد مسافرت

<http://www.mfa.gov.ir/cms/cms/Tehran/fa/Travel/Contries/index.html>

2. منطقه شینگن

از آنجا که بیشتر کشورهای همجوار هلند⁹ (از جمله بلژیک، آلمان، فرانسه، لوگزامبورگ) عضو کشورهای شینگن می باشند، برای مسافرت به آنها نیازی به گرفتن ویزا نیست و با داشتن کارت اقامت هلند می توان به این کشور ها مسافرت نمود. البته در صورتی که فرد هنوز کارت اقامت خود را دریافت نکرده ولی مراحل مقدماتی آن را انجام داده می تواند با تماس با اداره مهاجرت هلند (IND) جهت دریافت ویزای بازگشت (Return visa) اقدام نماید. هزینه ویزای بازگشت برای هر نفر مبلغ 40 یورو می باشد.



ویزای انگلستان : برای مسافرت به کشور انگلستان باید

ویزای مسافرت به آن کشور را دریافت نمود. هزینه ویزای انگلستان در حدود 90 یورو می باشد. متقاضی باید با

مراجعه به وبگاه سفارت انگلستان در هلند

<http://www.britishembassy.gov.uk/servlet/Front?pagename=OpenMarket/Xcelerate/ShowPag>

[e&c=Page&cid=1114070111683](http://www.britishembassy.gov.uk/servlet/Front?pagename=OpenMarket/Xcelerate/ShowPag&c=Page&cid=1114070111683) اقدام به تعیین وقت نموده و در زمان تعیین شده با در دست داشتن مدارک

⁹کشورهای عضو پیمان شینگن در مجموع 24 کشور می باشند. این کشورها عبارتند از: «اتریش، آلمان، بلژیک، دانمارک، فنلاند، فرانسه، یونان، ایسلند، ایتالیا، لوگزامبورگ، نروژ، پرتغال، اسپانیا، سوئد، هلند، استونی، مجارستان، لتونی، لیتوانی، مالت، لهستان، اسلواکی، اسلوانی و جمهوری چک». البته باید توجه داشت که پیمان ویزای شینگن در اروپا با پیمان اتحادیه اروپا که حدود 30 کشور را شامل می شود، متفاوت است. برخی از کشورهای اروپایی همچون انگلستان به پیمان شینگن نپیوسته اند اما عضو 30 کشور اروپایی هستند.

لازم به محل سفارت در شهر آمستردام مراجعه نماید. در صورت کامل بودن مدارک، ویزا به طور معمول در همان روز مراجعه به متقاضی اعطا می شود.

3. تهیه بلیط جهت مسافرت به کشورهای همجوار :

برای مسافرت به کشورهای همجوار می توان از هواپیما ، قطار ، اتوبوس و یا ماشین کرایه ای استفاده نمود. جهت تهیه بلیط ارزانتر برای مسافرت به کشورهای همجوار هلند، بهتر است که بلیط را از قبل رزو نمود. این نکته به خصوص در مورد بلیط های هواپیمایی آنلاین و بلیط قطار های بین شهری صادق است.

2-9-4) خطوط هواپیمایی ارزان

بلیط ارزان خطوط هواپیمایی را می توان با مراجعه به وبگاه آنها را به صورت آن لاین تهیه نمود. لازم به ذکر است که بلیط این خطوط هوایی را نمی توان پس داد و باید در وقت مقرر از آن استفاده نمود. البته در صورت مراجعه به آژانس شرکت می توان زمان بلیط را با پرداخت مابه التفاوت قیمت بلیط تعویض نمود. برای تهیه این نوع بلیط نیاز به داشتن کارت اعتباری است. پس از پرداخت وجه بلیط ، متقاضی ایمیلی حاوی کد بلیط را دریافت می کند. این ایمیل و شماره مندرج در آن در حکم بلیط می باشد. آن را پرینت کنید و هنگام مسافرت همراه خود داشته باشید. اسامی و آدرس برخی از خطوط هواپیمایی ارزان قیمت آن لاین به شرح زیر است:

الف) ایزی جت <http://www.easyjet.com/en/book/index.asp>

ب) ترانزاویا <http://www.transavia.com/en>

ج) ایر برلین <http://www.airberlin.com/site/index.php?LANG=eng>

د) رایان ایر <http://www.ryanair.com/site/EN/?culture=GB>

3-9-4) فرودگاه های هلند

مهمترین فرودگاه های هلند [فرودگاه آمستردام \(اسخیفول \)](http://www.schiphol.nl) <http://www.schiphol.nl> ، [فرودگاه ایندهون](http://www.eindhovenairport.nl) <http://www.eindhovenairport.nl> ، [فرودگاه روتردام](http://www.rotterdam-airport.nl) <http://www.rotterdam-airport.nl> ، [فرودگاه خرونینگن](http://www.teuge-airport.nl) <http://www.teuge-airport.nl> ، [فرودگاه لیستاد](http://www.groningenairport.nl) <http://www.groningenairport.nl> ، [فرودگاه اسخیفول](http://www.schiphol.nl/_lelystad/home.jsp?ASSORTMENTceast_id=1408474395729236&b) http://www.schiphol.nl/_lelystad/home.jsp?ASSORTMENTceast_id=1408474395729236&b

[mLocale=nl](http://www.maa.nl/nl/index.asp) و [فرودگاه ماستریخت](http://www.maa.nl/nl/index.asp) <http://www.maa.nl/nl/index.asp> می باشند (فهرست کامل فرودگاه های هلند را در اینجا <http://www.aircraft-charter-world.com/airports/europe/netherlands.htm> ببینید). در ذیل توضیح مختصری در مورد تعدادی از

فرودگاه های مهم هلند آمده است:



(1) فرودگاه اسخیفول: فرودگاه آمستردام (Schiphol Airport Amsterdam) یکی از بزرگترین فرودگاه های جهان می باشد در نزدیکی شهر آمستردام قرار دارد. این فرودگاه با خط قطار به شهر آمستردام و سایر شهرهای هلند متصل است (**وب گاه**) . <http://www.schiphol.nl>



(2) فرودگاه روتردام: فرودگاه شهر روتردام Rotterdam Airport در حاشیه شهر قرار دارد و از مرکز شهر می توان با اتوبوس (اتوبوس شماره 33) به آن دسترسی یافت (**وب گاه**) : <http://www.rotterdam-airport.nl>



(3) فرودگاه آیندهون : این فرودگاه در شهر آیندهون در جنوب هلند قرار دارد. معمولا پروازهای ارزان قیمت به کشورهایی چون ایتالیا از این فرودگاه انجام می شود. برای دسترسی به این فرودگاه می توان از قطارها بین شهری برای رفتن به شهر آیندهون و از اتوبوس برای رسیدن به فرودگاه استفاده نمود (**وبگاه فرودگاه**) <http://www.eindhovenairport.nl> .

4-9-4) قطار بین شهری



برای تهیه بلیط قطار برای سفر به سایر کشورها باید به بجه های خاصی که در ایستگاه قطار مرکزی شهر به این امر اختصاص یافته مراجعه نمود. البته این بلیط را می تواند از دستگاه های خودکاري که در ورودی بجه فروش بلیط سایر کشورها تعبیه شده نیز خریداری نمود) دستگاه های خودکار معمولی تنها بلیط مسافرت به کشورهای همجوار یعنی فرانسه ، آلمان ، بلژیک و لوکزامبورگ را ارایه می دهند). لازم به ذکر است که در صورت تهیه بلیط پیش از موعد سفر به نسبت زمان مانده به تاریخ بلیط می توان بهای کمتری برای بلیط پرداخت. همچنین در ایام تابستان می توان از بلیط های ارزان ارایه شده استفاده نمود. برای کسب اطلاعات بیشتر به وبگاه خطوط قطار هلند (اینجا) مراجعه نمایید.

4-9-5) خطوط اتوبوس برون مرزی



استفاده از خطوط اتوبوسی یورو لاین (Euro Line) نیز یکی دیگر از راه های مسافرت به کشور های همجوار است. برای تهیه بلیط این خطوط می توانید به دفاتر این شرکت در سطح شهرهای کشور هلند مراجعه نمایید. برای کسب اطلاعات بیشتر به وبگاه این شرکت (اینجا https://webapp.eurolines.nl/eurolines/ssl_index.asp) مراجعه کنید.

4-9-6) فیلم و سینما

فروشگاه‌های اجاره دهنده فیلم به شکل DVD در نقاط مختلف شهرها موجود اند. هزینه اجاره فیلم‌ها نیز بسیار مناسب و معمولاً حدود ۳ یورو به ازای ۲۴ ساعت است. در ازای فیلم اجاره داده شده معمولاً چیزی به گرو گرفته نمی‌شود اما به همراه داشتن کارت شناسایی جهت اجاره الزامی است. سینما در بلژیک نسبت به ایران گران‌تر است. بلیط سینما بسته به نوع فیلم و سینما حدود ۸ یورو است. در روزهای مختلف هفته، ساعات متفاوت پخش فیلم و دوره اکران فیلم این مبلغ ممکن است کمتر یا بیشتر باشد.

7-9-4 ورزش

هلندی‌ها به سلامت خود بسیار اهمیت داده و از فرهنگ ورزشی بسیار بالایی برخوردارند. بطوریکه در تمام فصول سال افرادی را در حال ورزش کردن در گوشه و کنار شهر خواهید یافت. دانشگاه‌ها نیز امکانات بسیار مناسب ورزشی برای آقایان و خانمها دارند که اغلب با پرداخت مبلغی در هنگام ثبت نام در هر سال تحصیلی قابل استفاده هستند.

امکان استفاده گروهی از سالن‌ها و امکانات ورزشی به شرط رزرو آنها از قبل نیز امکان پذیر است.

10-4 دیدنی‌ها و جشن‌های ملی

1-10-4 معرفی دیدنی‌های شهرهای اصلی هلند

1-آمستردام:

آمستردام (Amsterdam) پایتخت کشور هلند است و در غرب این کشور واقع شده است. این شهر بیش از یک میلیون نفر جمعیت دارد و از این تعداد نزدیک به نیمی از آنها را مهاجران خارجی یا خارجی تبارها تشکیل می‌دهند که تنوع آنها به صد ملیت می‌رسد.

هسته اصلی این شهر تاریخی در قرون وسطا بوجود آمد و در قرن شانزدهم توسعه یافت و تبدیل به مهمترین بندر تجاری اروپا شد. بندر آمستردام از شرق به دریاچه آيسل مير وصل می‌شود و از غرب از طریق یک کانال کشتیرانی به دریای شمال و آبهای آزاد راه دارد. ورودآب به این مجراها کنترل می‌شود چون آمستردام نیز مانند مناطق وسیعی از هلند زیر سطح دریا قرار گرفته است. رودخانه آمستل از وسط آمستردام می‌گذرد و شبکه گسترده‌ای از کانالها و نهرها بخشهای مختلف شهر قدیمی را به هم وصل می‌کنند. این کانالها به تدریج طی چهار پنج قرن گذشته به شکل نیم دایره‌هایی دور هسته ی اولیه ی شهر حفر شده و گسترش یافته‌اند. کاربرد اصلی آنها جابجایی بار و محصولات وارداتی از کشتی‌ها به انبارها و تجارتخانه‌ها و بالعکس از آنجا به بندرگاه بوده است. در قرون هفدهم و هجدهم که دوران شکوفایی اقتصاد استعماری هلند بود، خانه‌های اعیان نشین بسیاری در حاشیه کانالهای بیرونی ساخته شدند که بسیاری از آنها هنوز هم پابرجا هستند.

معماری سنتی و آب راه های شهر : بخش مرکزی آمستردام بافت فشرده و زیبای قدیمی خود را به خوبی حفظ



کرده‌است و به یک موزه رو باز و دیدنی می‌ماند. به همین خاطر یکی از جاذبه‌های گردشگری در آمستردام، قایق‌سواری در کانال‌های داخل شهر است که از مقابل بسیاری از ساختمان‌های زیبای شهر می‌گذرد. شما می‌توانید با استفاده از تورهای مختلف قایق رانی در آب راه های زیبای شهر آمستردام از جاذبه های زیبای شهر دیدن نمایید.

موزه ها : گذشته از معماری زیبای آمستردام، موزه ها و گالری هایی بسیاری

نیز در این شهر به چشم می‌خورد. از آن جمله می‌توان به موزه های نقاشی مشتمل بر آثار نقاشانی چون رمبراند،

ورمیر (فرمیر) و ون گوگ Van Gogh (فان خوگ) ، [موزه مادام توسو](http://www.madame-tussauds.nl/dutch/index.htm) (<http://www.madame-tussauds.nl/dutch/index.htm>)

و www.tussauds.nl/dutch/index.htm (Madame Tussaud) ، موزه شکنجه که بیشتر آنها در میدان موزه

(Museumplein) واقع اند، اشاره کرد (وبگاه گردشگری آمستردام <http://www.iamsterdam.com>) .

مناطق دیدنی حوالی آمستردام:

در حوالی شهر [آمستردام](http://www.traveltoe.com/index.php/manufacturers_id/13) http://www.traveltoe.com/index.php/manufacturers_id/13 شهر زیبای

زانس اسخانس [http://www.zaanseschans.nl/zschans/en/index.php?Home ";](http://www.zaanseschans.nl/zschans/en/index.php?Home)) (zaanse schans)

، و دو روستای دیدنی [فلندام](http://www.volendam.nl) (Volendam) و [مارکن](http://www.marken.nl) (Marken) قرار دارد. برای سفر به این مناطق ها



می‌توانید از قطار بین شهری استفاده کنید. ([اینجا](http://www.globosapiens.net/travel-information/Volendam-1726.html))

[http://www.globosapiens.net/travel-](http://www.globosapiens.net/travel-information/Volendam-1726.html)

[information/Volendam-1726.html](http://www.globosapiens.net/travel-information/Volendam-1726.html) را ببینید).

در شهر زانس اسخانس علاوه بر مناظر بدیع و آسیاب

های بادی، شما می‌توانید از کارگاه های تهیه پنیر

هلندی، کفش های چوبی و همچنین موزه شهر نیز دیدن

نمایید. دو روستای فلندام و مارکن مرکز ماهیگیری در هلند محسوب می‌شوند. مسافت بین این دو روستا را باید با

کشتی طی کرد. برای گردش در دو روستای فلندام و مارکن می‌توان از تور پیاده روی دو روستا که حدودا 4 ساعت به

طول می‌انجامد ([اینجا](http://www.traveltoe.com/product_info.php/manufacturers_id/13/products_id/276?osCsid=a4))

http://www.traveltoe.com/product_info.php/manufacturers_id/13/products_id/276?osCsid=a4

[477182850c316dd7ba050226d02566](http://www.traveltoe.com/product_info.php/manufacturers_id/13/products_id/276?osCsid=a4) را ببینید) نیز استفاده نمود. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد شهر

زانس اسخانس [اینجا](http://www.zaanseschans.nl/zschans/en/index.php?Home) [http://www.zaanseschans.nl/zschans/en/index.php?Home ";](http://www.zaanseschans.nl/zschans/en/index.php?Home) و در مورد

روستا های فلندام [اینجا](http://www.volendam.com) <http://www.volendam.com> و در مورد روستای مارکن [اینجا](http://www.amsterdam-netherlands.info/north_holland/marken)

http://www.amsterdam-netherlands.info/north_holland/marken را ببینید.



2- لاهه

لاهاه (در زبان هلندی: Den Haag یا بطور

رسمی 's-Gravenhage' اسخرافن‌هاخه) شهری است

در غرب کشور هلند و پایتخت اداری این کشور است. لاهه مرکز استان هلند جنوبی نیز هست. نام این شهر در زبان فارسی از نام آن در زبان فرانسه (La Haye) گرفته شده است. لاهه یکی از پایتخت‌های سازمان ملل متحد است و ستاد چند موسسه این سازمان در لاهه قرار دارد. بسیاری از سفارت خانه های کشورهای خارجی در شهر لاهه قرار دارد. از جاهای دیدنی شهر لاهه می توان به ساحل زیبای دریای آن، پارک ها و مناطق جنگلی، سیرک حیوانات، و شهر بازی دوینرل اشاره کرد. همچنین دیوان بین المللی دادگستری و شهرک مینیاتوری مادرادم که در ادامه توضیح مختصری در مورد انها داده شده در شهر لاهه قرار دارند.

• دیوان دادگستری بین‌المللی لاهه:

دیوان بین‌المللی دادگستری (International Court of Justice) یکی از ارکان ملل متحد می‌باشد که در سال 1946



بعنوان جانشین دیوان دائمی دادگستری بین‌المللی در شهر لاهه تاسیس شده است، وظیفه این دیوان از يك طرف حل و فصل اختلافات بین دولتها براساس حقوق بین‌الملل بوده و از طرف دیگر نظرات مشورتی خویش را در خصوص مسایل حقوقی بنابه درخواست مجمع عمومی و شورای امنیت و سایر ارکان ملل متحد و آژانس‌های تخصصی اعلام می‌نماید. گردشگران می توانند در روزهای هفته (غیر از روز های شنبه و یکشنبه و سایر تعطیلات رسمی

(بین ساعت 10 صبح تا 4 بعد از ظهر از ساختمان دادگاه و موزه واقع در آن دیدن نمایند. برای کسب اطلاعات بیشتر اینجا http://www.vredespaleis.nl/showpage.asp?pag_id=451 را ببینید.

• شهر مینیاتوری هلند (مادرادم Madurodam)



مادرادم نام شهرک مینیاتوری است که در سال 1952 در شهر لاهه برپا شده است. در این موزه روباز مناظر و نقاط دیدنی تمامی شهر های هلند در مقیاس کوچک ساخته شده است. برای کسب اطلاعات بیشتر به وب گاه این شهرک مینیاتوری) اینجا

(<http://www.madurodam.nl/default.php?language=1&sqlmode=1&fid=479>) مراجعه کنید

3- روتردام



روتردام (Rotterdam) با جمعیتی در حدود ششصد هزار نفر در استان هلند جنوبی در کشور هلند قرار دارد. نام این شهر به معنی سد (dam) بر

روی رودخانه رُته است. رته رودخانه کوچکی است که در مرکز شهر رتردام به نیووه ماس می‌پیوندد. این شهر بزرگترین بندر اروپا و دومین بندر بزرگ جهان است. بیش از نیمی از ساکنان این شهر خارجی‌تبار هستند. روتردام پس از آمستردام دومین شهر بزرگ کشور هلند است و با توکیو به عنوان بزرگترین بندر جهان رقابت می‌کند. شهر رتردام در کرانه رودخانه مس جدید قرار داد که ادامه رودخانه راین در آلمان می باشد. رودخانه راین در این محل به دریای شمال می‌ریزد.

دیدنی های روتردام:

از دیدنی های این شهر می توان به حواشی رودخانه مس به خصوص پل زیبای اراسموس، برکه دیدنی کرالینگن ، باشگاه فوتبال فاینورد روتردام پارک و برج یورو مس ، باغ وحش روتردام اشاره نمود. باغ وحش روتردام: یکی از دیدنی های شهر رتردام هلند باغ وحش رتردام معروف به باغ وحش بلای دورپ Blijdorp می باشد. حیواناتی چون شیر،ببر ،پلنگ،فیل ،زرافه،پنگوئن،فلامینگو، پلیکان،فوک آبی ، کوروکودیل و ... نگهداری می شود. از بخش های جالب این باغ وحش آکواریوم آن می باشد که در آن انواع ماهی و کوسه نگه داری می شود. اکواریم بصورت تونلی شیشه ای طراحی شده که ماهی ها از بالای سر بازدیدکنندگان عبور می کنند. (وبگاه باغ وحش رتردام <http://www.rotterdamzoo.nl>)



• ونیز هلند (روستای خی تورن)

روستای زیبای خی تورن معروف ونیز هلند در شمال غربی هلند قرار دارد. فاصله این روستا تا آمستردام ۹۵ کیلومتر ، تا اوتریخت ۹۰ کیلومتر ، تا رتردام ۱۱۰ کیلومتر است. شما می توانید با استفاده از قایق در آب راه های این روستا طی مسیر کرده و از مناظر بدیع آن دیدن کنید. در ضمن امکان کرایه خانه های ویلایی برای اقامت در این روستا نیز وجود دارد. برای کسب اطلاعات بیشتر <http://www.zwaantje.nl/uk.index.htm> و <http://irnlgroup.blogfa.com/post-19.aspx> را ببینید.



2-10-4 جشنواره های تفریحی

1. کاروان (کارنوال) گل هلند :



گرچه هلند به سرزمین لاله ها مشهور است، ولی در سطح شهرها چندان اثری از گل لاله نیست. اوج بروز و ظهور لاله ها در هلند به ماه های آوریل و می برمی گردد. در این دو ماه دو رویداد مهم، نام نشان لاله ای هلند را زنده می کند: یکی **نمایشگاه معروف گل کیوکن هوف** و دیگری **کارنوال گل هلند**. ۲۲ ماه می هر سال زمان تلاقی این دو رخداد است. در این زمان کارنوال گل از شهری که نمایشگاه گل در آن قرار دارد، می گذرد.

این کارنوال بسیار زیبا که در آن ماشین ها به اشکالی بدیع با گل تزئین می شوند هر سال در روز ۲۲ آوریل از برخی شهر های کشور هلند عبور می کند. ([وبگاه کارنوال گل هلند](http://www.bloemencorso-bollenstreek.nl/index.asp?lan=en) <http://www.bloemencorso-bollenstreek.nl/index.asp?lan=en>) ابتدای مسیر حرکت این کارنوال شهر نوردویک است. کارنوال با گذر از شهرهایی چون ساسن هایم و لیس، در شهر هارلم به کار خود پایان می دهد. (برای دیدن مسیر کارنوال [اینجا](http://www.bloemencorso-bollenstreek.nl/docs/Route Noordwijk-Haarlem.pdf) نقشه محل را در [اینجا](http://www.bloemencorso-bollenstreek.nl/docs/route website.pdf) ببینید.)

2. نمایشگاه گل هلند



نمایشگاه <http://www.keukenhof.nl> بسیار زیبای گل هلند در شهر لیس (Lisse) قرار دارد. این نمایشگاه، که به نمایشگاه گل کیوکن هوف نیز مشهور است، در فضای باز وسیعی بنا شده و در آن گل ها به شکل های زیبایی آرایش داده شده اند. با توجه به شهرت هلند به لاله، بیشتر گل های نمایشگاه را گل های لاله با رنگ ها و اشکال مختلف تشکیل می دهد. در این میان، گل های لاله واژگون جلوه و نمای خاصی دارند. تاریخ برگزاری نمایشگاه هر سال از تاریخ ۲۳ مارس تا ۱۹ می می باشد

بر اساس اطلاعات مندرج در وبگاه نمایشگاه گل هلند، (<http://www.keukenhof.nl>) سابقه نمایشگاه به سال ۱۹۴۹ برمی گردد. سالانه در حدود ۷۰۰ هزار نفر از نقاط مختلف دنیا از این نمایشگاه دیدن می کنند. این رقم در



مواردی به ۹۰۰ هزار نفر بازدید کننده در سال نیز رسیده است. در حال حاضر ۹۰ شرکت مختلف در نمایشگاه کیوکن هوف فعال اند

3. کاروان (کارنوال) میوه:

این کارنوال جالب و دیدنی هر سال در دهم سپتامبر و در شهر تیل، برگزار می شود. این برنامه درواقع جشنی

برای برداشت محصول و مسابقه ای بین کشاورزان شهر ها و روستاهای شهرهای محوری هلند در تولید میوه برگزار می شود. کشاورزان هر منطقه با استفاده از انواع میوه های فصل، حیوانات، سبزیجات و سایر محصولات کشاورزی، اشکال مختلف، بدیع و زیبایی همچون مجسمه های میوه ایی حیوانات مختلف را به نمایش می گذارند. این مجسمه ها توسط تراکتور های کوچکی در خیابان های شهر به حرکت در می آیند. بازدیدکنندگان که از مناطق مختلف هلند و حتی سایر کشورها برای دیدن این برنامه به این شهر می آیند، دورتادور خیابانها به انتظار عبور این کاروان عجیب و غریب می ایستند. البته پس از عبور این کارنوال از خیابان های شهر، این اشکال میوایی دو روز نیز در نمایشگاهی در شهر تیل نگهداری می شوند و افراد می توانند با تهیه بلیط از آنها دیدن نمایند. برای کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه به وبگاه کارنوال میوه ([اینجا](http://www.fruitcorso.nl) /http://www.fruitcorso.nl) مراجعه کنید.



نمایندگی علمی ج.ا.ایران در منطقه گمشکن